

فعالية المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة
الاسلامي مالانج

البحث العلمي

إعداد:

محمد جبريل

الرقم الجامعي: ١٨١٥٠٠٧١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

فعالية المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة
الاسلامي مالانج

البحث العلمي

إعداد:

محمد جبريل

الرقم الجامعي: ١٨١٥٠٠٧١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

فعالية المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة
الاسلامي مالانج

البحث العلمي

مقدم إلى كلية علوم التربية و التعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

إعداد:

محمد جبريل

رقم الجامعي: ١٨١٥٠٠٧١



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

شعار

بسم الله الرحمن الرحيم
وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ
(الآية ٢٥٥ من سورة البقرة)

نفسي ونفسي ونفسي كلها للعلم و خدمة أهله
(أبوي السيد محمد بن علوي المالكي الحسيني)

أهداء

الحمد لله وكفى، والصلاة والسلام على رسوله المصطفى، وعلى آله وصحبه ومن
اهتدى

أهدي هذا البحث الجامعي:

إلى من فيه رضي الله

أي زين العابدين، وأمي أحديني، رحمهما الله تعالى.

(عسى الله أن يحفظهم في الدين والدنيا والآخرة ويعطيهم طول العمر بالصحة والبركة.
آمين)

وإلى جميع أعضاء أسرتي المحبوبين وإلى جميع المشايخ الأعزاء والأساتيد والأستاذات
الكرماء و من قد علّمني وأرشدني بالجهد والصبر. ثم إلى جميع أصحابي لا يمكن أن أذكر
كلهم الذين رافقون قوة لطلب العلم.

(عسى الله أن يحفظهم ويباركهم في الدين والدنيا والآخرة... آمين)

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنعمنا بنعمة الإيمان والإسلام ونُصَلِّي ونُسلِّم على خير الأنام سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد.

أشكر الله عز وجل على نعمه القوة والصحة والفرصة حتى قد انتهيت هذا البحث الجامعي بالموضوع "فعالية معجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج" ولو كثير من النقائص.

ولذلك قدم الباحث الشكر والتقدير بمساعدة الجمادية والديمية إلى المحترم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. فضيلة الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. فضيلة الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير الذي تفصل بإشراف البحث وتقديم الإرشادات النافعة والتوجيهات المفيدة التي ساعدني مثيرة في إكمال هذا البحث الجامعي.

٥. فضيلة الوالدين المحبوبين. عسى الله أن يعطيهم الدرجة الأولى في الدين والدنيا والآخرة.

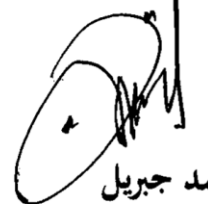
٦. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٧. جميع إخواني وأخواتي والطلبة في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. عسى الله أن يعطيهم رحمته لاحد لها وأن يشيهم بحسن الثواب.

٨. جميع جهة الذي يتعاون الكتابة في هذا البحث الجامعي.

اعترف الباحث أن هذا البحث الجامعي بعيد من الكمال وتوجد النقائص فيه. لذلك يرجي الباحث النقد والاقتراحات والنصيحة في محاولة الإصلاح التالي. أخيرا، عسى أن ينفع هذا البحث الجامعي لأي شخص خصوصا للباحثين التعليم. استغفر الباحث إلى الله تعالى على خلاف وذنوب قصد أو غير قصد في كتابة البحث الجامعي.

مالانج، ٢٢ مايو ٢٠٢٣

الباحث،

محمد جبريل
١٨١٥٠٠٧١

خطاب الموافقة

البحث العلمي بعنوان "فعالية المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم النحو
بمعهد دار السعادة الاسلامي مالانج" الذي قدمه محمد جبريل فحصه المشرف ووافقه
على تقديم أمام مجلس المناقشة في مالانج, ٢٢ مايو ٢٠٢٣

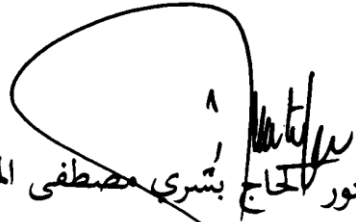
المشرف



الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

رئيس القسم



الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١

إقرار الباحث

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه

الاسم : محمد جبريل

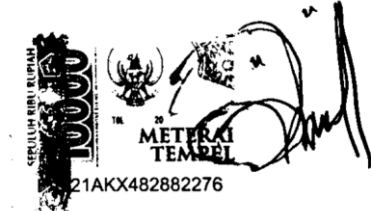
رقم القيد : ١٨١٥٠٠٧١

موضوع البحث : فعالية المعجم في الاعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو
بمعهد دار السعادة الاسلامي مالانج.

أقرّ بأن هذا البحث الذي حضرته لاستفتاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس في قسم
التعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج، قد قدمه
بنفسي وليس من حق غير. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من حقه وليس من حقي،
فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على لجنة المناقشة.

مالانج، ٢٢ يونيو ٢٠٢٣

صاحب الإقرار



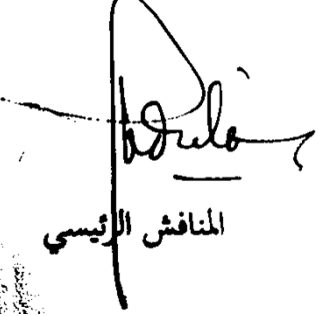
محمد جبريل

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٧١

تقرير مجلس المناقشة

البحث العلمي بعنوان "فعالية معجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو
بمعهد دار السعادة الاسلامي مالانج" الذي قد قدمه محمد جبريل أمام مجلس المناقشة
في ٢٢ يونيو ٢٠٢٣، و وافقه على نجاحه في المناقشة

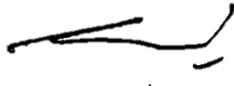
مجلس المناقشة



المنافش الرئيسي

الدكتور عبد العزيز الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٠٣١٠٢



الرئيسة

الدكتورة نور المفيدة الماجستير

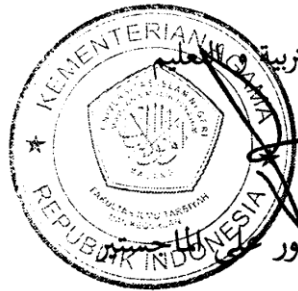
رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٥٠٩٢٠١٨٠٢٠١٢١٤٩



السكرتير

الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢



عميد كلية علوم التربية والعلم

الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير المشرف

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحث:

الاسم : محمد جبريل

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٧١

المشرف : الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير

الموضوع : فعالية المعجم في الاعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد

دار السعادة الاسلامي مالانج.

وقد نظرنا في وأدخلنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة البكالوريوس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠٢٣/٢٠٢٤ م.

مالانج، ٢٢ يونيو ٢٠٢٣

المشرف،

الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية

تسلم في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحث:

الاسم : محمد جبريل

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٧١

الموضوع : فعالية المعجم في الاعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دار السعادة الاسلامي مالانج.

لاتمام الدراسة والحصول على درجة البكالوريوس (S1) لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤ م.

مالانج، ٢٢ يونيو ٢٠٢٣

بسم رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة دوي حميدة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمه الباحث:

الاسم : محمد جبريل

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٤٤

المشرف : الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير

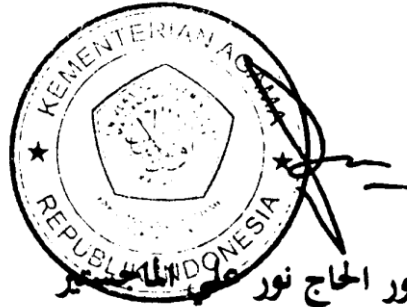
الموضوع : فعالية المعجم في الاعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد

دار السعادة الاسلامي مالانج.

وقد نظرنا في وأدخلنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة البكالوريوس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠٢٣/٢٠٢٤ م.

مالانج، ٢٢ يونيو ٢٠٢٣

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٧٠٣١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



مواعد الإشراف

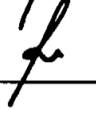
الاسم : محمد جبريل

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٧١

موضوع البحث : فعالية المعجم في الاعراب لعمر توفيق سفرأغا في تعليم النحو بمعهد
دار السعادة الاسلامي مالانج.

المشرف : الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١.	١٤ مارس ٢٠٢٢	موضوع البحث	
٢.	١٥ مارس ٢٠٢٢	خطة البحث	
٣.	٩ سبتمبر ٢٠٢٢	الفصل الأول - الثالث	
٤.	١٣ سبتمبر ٢٠٢٢	تصحيح فصل الأول - الثالث	
٥.	٢٨ أكتوبر ٢٠٢٢	تصحيح فصل الأول - الثالث	
٦.	١٠ ابريل ٢٠٢٣	تصحيح فصل أول - لثالث	
٧.	٨ مايو ٢٠٢٣	فصل أربع - السادس	
٨.	١٦ مايو ٢٠٢٣	تصحيح الفصل الرابع - السادس	
٩.	٢٩ مايو ٢٠٢٣	تصحيح الفصل الرابع - السادس	
١٠.	١٢ يونيو ٢٠٢٣	تصحيح الفصل الرابع - السادس	
١١.	١٤ يونيو ٢٠٢٣	مستخلص البحث	

١٢.	١٦ يونيو ٢٠٢٣	تصحيح مستخلص البحث	
١٣.	١٧ يونيو ٢٠٢٣	قائمة المراجع	
١٤.	١٩ يونيو ٢٠٢٣	تقديم النص الصحيح	

مالانج. ٢٢ يونيو ٢٠٢٣

بسم رئيس قسم تعليم اللغة العربية،



الدكتورة دوي حميدة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

مستخلص البحث

جبريل، محمد. ٢٠٢٣م. فعالية المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف: الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير.

الكلمات المفتاحية: فعالية، معجم في الإعراب، نحو، قواعد، تعليم

النحو هو علم بقواعد يعرف بها أحكام الكلمات العربية حال تركيبها من الإعراب و البناء. ومع ذلك ، فإن النحو أكثر تحدياً لإعراب الجملة العربية. لذا، فإن علم النحو هو علم معرفة قواعد الجملة العربية. المشكلة هنا، عديد من الطلاب الذين يجدون صعوبة في الإعراب الجملة العربية. وجد الباحث مشكلة مع الطلاب في معهد دار السعادة الإسلامي مالانج. لذلك، يريد الباحث إجراء بحث من خلال تطبيق معجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دار السعادة الاسلامي مالانج.

أهداف هذا البحث: (١) معرفة تطبيق معجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دار السعادة الاسلامي مالانج. (٢) لقياس فعالية معجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دار السعادة الاسلامي مالانج. استخدم الباحث طريقة شبه التجربة مع فئة فصل واحد كعينة. أما طريقة جمع البيانات الاختبار (الاختبار القبلي والبعدي) والاستبانة.

نتائج هذا البحث: (١) يتم تطبيق معجم في الاعراب في تعليم النحو على ثلاث مراحل ؛ (١) الأنشطة التمهيدية وهي تعريف الطلاب بالقاموس والقاعدة الإعراب. (ب) الأنشطة الأساسية ، يشرح المعلم إجراءات واستخدام معجم في الاعراب وممارستها ؛ (ج) تقييم التعليم باستخدام المعجم في الاعراب مع الامتحانات / التدريبات ؛. (٢) زادت قدرة الطلاب بعد تطبيق المعجم في الاعراب. كان متوسط الدرجات الطلاب الذين حصلوا عليها من نتائج الاختبار القبلي ٦٥,٦٧ مما يعني أن قدرتهم ناقصة. زادت قدرة الطلاب بعد تطبيق معجم في الإعراب. بناءً على نتائج الاختبار البعدي ، كان متوسط الدرجات الطلاب ٧٧,٦٧ ، مع تقدير ٢٧٪ من الطلاب "جيد جداً" و ٦٧٪ طلاب "جيد" مع دلالة ٠,٠٠٢ بمعنى وجد الفعالية في المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج . تطبيق المعجم في الاعراب في تعليم النحو فعال.

ABSTRACT

Jibril, Muchammad. 2023. *The Effectiveness of the I'rab Dictionary by Umar Taufiq Safraga in Nahwu Learning at Darussa'adah Al-Islamy Islamic Boarding School Malang..* Thesis. Arabic Education Department. Faculty of Tarbiyah Teaching and Learning. Islamic State University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Advisor: Dr. H.R Taufiqurrahman, M.Pd.

Keywords: Effectiveness, I'rab Dictionary, Nahwu, Rules, Learning

Nahwu is the science of origins by knowing the condition of a sentence in terms of i'rab and its bina'. however, nahwu is more specific for Arabic sentences. so nahwu science is the science of knowing the laws of Arabic sentences. the problem here is that there are still many students who have difficulty determining legal Arabic sentences according to the rules. in this case the researcher found a problem with students at the Darussa'adah al Islamy Islamic boarding school in Malang. therefore, researchers want to conduct research using the i'rab dictionary for learning nahwu in students of Darussa'adah Al-Islamy Islamic boarding school Malang.

The aims of this study were: 1. Describes the application of the I'rab Dictionary for learning nahwu for students of Darussa'adah Al-Islamy Islamic boarding school Malang. 2. to determine the effectiveness of the I'rab Dictionary for learning nahwu for students of Darussa'adah Al-Islamy Islamic boarding school Malang. In this case the researcher used the Quasi Experiment method with one class as the sample. While the data collection method uses tests (pretest and posttest) and questionnaires.

The results of this research are: 1. the application of the i'rab dictionary in learning nahwu is carried out in three stages; 1) preliminary activities namely introducing students to the dictionary and qaidah i'rab; 2) core activities, the teacher explains about the procedures for accepting and using dictionaries and practicing them; 3) evaluation of learning using the i'rab dictionary with exams/practicums; 2. There is an increase in students' abilities before and after the application of the I'rab Dictionary. the average value of students obtained from the results of the pre test is 65.67 which means their ability is very lacking. while the ability of students after the application of the I'rab Dictionary has increased. based on the results of the post test the average score obtained by students was 77.67, with a grade of 27% very good students and 67% good students. with a significance of 0.002 which means that there is effectiveness in applying the I'rab Dictionary at the Darussa'adah Al-Islami Malang Islamic boarding school. The application of the i'rab dictionary is effective.

ABSTRAK

Jibril, Muchamad. 2023. *Efektivitas Kamus I'rab karya Umar Taufiq Safraga dalam Pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Darussa'adah Al-Islamy Malang*. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. H.R Taufiqurrahman, M.Pd.

Kata Kunci: Efektivitas, Kamus I'rab, Nahwu, Kaidah, Pembelajaran

Nahwu adalah Ilmu tentang asal-usul yang dengannya diketahui kondisi kalimat dari segi i'rab dan bina'nya. Namun, nahwu lebih spesifik untuk kalimat bahasa arab. jadi ilmu nahwu adalah ilmu untuk mengetahui hukum dari kalimat bahasa arab. yang menjadi problem disini masih banyak siswa yang kesulitan dalam menentukan hukum kalimat bahasa arab yang sesuai dengan kaidahnya. dalam hal ini peneliti menemukan problem pada siswa pondok pesantren Darussa'adah Al Islamy Malang. oleh karena itu peneliti ingin melakukan penelitian dengan menggunakan Kamus I'rab untuk pembelajaran Nahwu pada siswa pondok pesantren Darussa'adah Al-Islamy Malang.

Tujuan penelitian ini adalah: 1. Untuk mengetahui penerapan Kamus I'rab untuk pembelajaran nahwu pada siswa pondok pesantren Darussa'adah Al-Islamy Malang. 2. Untuk mengetahui efektifitas Kamus I'rab untuk pembelajaran nahwu untuk siswa pondok pesantren Darussa'adah Al-Islamy Malang. Dalam hal ini peneliti menggunakan metode Quasi Experiment dengan satu kelas sebagai sample. Sedangkan metode pengumpulan data menggunakan tes (pre test dan post test) serta kuisioner.

Hasil dari penelitian ini adalah: 1. Penerapan Kamus I'rab dalam pembelajaran Nahwu dilakukan dalam tiga tahap; 1) kegiatan pendahuluan yaitu pengenalan siswa dengan kamus dan qaidah i'rab; 2) kegiatan inti, guru menjelaskan tentang tata cara mengi'rab dan menggunakan kamus dan mempraktekkannya; 3) evaluasi pembelajaran menggunakan Kamus I'rab dengan ujian; 2. Adanya peningkatan kemampuan siswa sebelum dan sesudah penerapan Kamus I'rab. nilai rata rata siswa yang didapat dari hasil pre test adalah 65.67 yang berarti kemampuan mereka sangat kurang. sedangkan kemampuan siswa setelah penerapan Kamus I'rab mengalami peningkatan. berdasarkan hasil post test nilai rata rata yang didapat siswa adalah 77.67, dengan grade 27% siswa sangat baik dan 67% siswa baik. dengan signifikansi sebesar 0,002 yang berarti bahwa terdapat efektifitas dalam penerapan Kamus I'rab di pondok pesantren Darussa'adah Al-Islami malang. Penerapan kamus i'rab itu efektif.

المحتويات

أ	شعار
ب	اهداء
ج	كلمة الشكر والتقدير
هـ	خطاب الموافقة
و	إقرار الباحث
ز	تقرير مجلس المناقشة
ح	تقرير المشرف
ط	تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية
ى	تقرير عميد كلية علوم التربية و التعليم
ك	مواعد الإشراف
م	مستخلص البحث
ن	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
س	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ح	محتويات البحث
١	الفصل الأول: مقدمة
١	أ. الخلفية البحث

ب. أسئلة البحث	٣
ت. أهداف البحث	٣
ث. فوائد البحث	٣
ج. فرضية البحث	٤
ح. حدود البحث	٥
خ. تحديد المصطلحات	٥
د. الدراسات السابقة	٦
الفصل الثاني: الإطار النظري	٨
المبحث الأول: التعليم النحو	٨
١. تعريف النحو	٨
٢. وظائف النحو	٩
٣. أنواع طريقة التعلم النحو	٩
المبحث الثاني : المعجم	١٢
١. تعريف المعجم	١٢
٢. أنواع المعجم	١٣
٣. وظائف المعجم	١٦
٤. تعريف المعجم الإعراب	١٧
الفصل الثالث: منهجية البحث	١٩
أ. مدخل البحث و نوعه	١٩

ب. موقع البحث و زمنه	٢٠
ج. مجتمع البحث و عينه	٢١
د. متغيرات البحث	٢١
هـ. أسلوب جمع البيانات و أدواته	٢٢
و. صلاحية الأدوات و موثوقيتها	٢٣
ز. أسلوب تحليل البيانات	٢٣
الفصل الرابع : عرض البيانات و تحليلها	
١. تطبيق معجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم النحو بمعهد دار السعادة الاسلامي مالانج	٢٩
٢. فعالية معجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم النحو بمعهد دار السعادة الاسلامي مالانج	٤٧
الفصل الخامس : مناقشة البحث	
أ. تحليل تطبيق معجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم النحو بمعهد دار السعادة الاسلامي مالانج	٥٩
ب. تحليل فعالية معجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم النحو بمعهد دار السعادة الاسلامي مالانج	٦١
الفصل السادس : الخاتمة	
١. ملخص البحث	٦٣
٢. الإقتراحات	٦٤
المراجع	٦٥

الملاحق ٦٨

الفصل الأول

مقدمة

أ. الخلفية البحث

التعليم هو تعلم المعرفة والمهارات والعادات المتوارثة من الأجيال السابقة من خلال التدريس والملاحظة والبحث. وفي الوقت نفسه ، وفقًا لقاموس إندونيسيا الكبير (KBBI) ، فإن التعليم هو عملية تغيير مواقف الفرد وسلوكه في محاولة لإنضاج البشر من خلال جهود التدريس والتدريب. Ki Hajar Dewantara (أبو التعليم الوطني الإندونيسي) له معناه الخاص في تفسير التعليم ، أي: التعليم مطلب في حياة الأطفال المتنامي ، أما بالنسبة للمعنى ، فإن التعليم هو توجيه جميع القوى الطبيعية الموجودة في الأطفال ، لذلك أنهم بشر وكأعضاء في المجتمع يمكنهم تحقيق أعلى درجات الأمان والسعادة.

أنشطة التعلم والتعليم بالطبع هي أشياء لا يمكن فصلها في عالم التعليم. يعتقد الكثيرون أن عملية التعلم والتعليم لا تنفصل ، ولكن في الواقع يمكن أن يتم التعلم بدون عملية التدريس (العصامين). تحدث العملية بالتفاعل مع البيئة¹. يمكن رؤية الأشخاص الذين تعلموا من التغييرات السلوكية المعرفية والنفسية الحركية والعاطفية. تهدف عملية التعلم الرسمية التي تجري في المدارس إلى توجيه التغييرات في الطلاب بطريقة مخططة ، سواء من حيث المعرفة والمهارات والمواقف.

¹Azhar Arsyad,Media Pembelajaran (Jakarta : Rajawali Press, 2013),1

تعلم اللغة العربية هو شكل من أشكال تعليم اللغة العربية حيث يمكن معرفة الغرض من التعليم من أهداف التعلم. الغرض من تعلم اللغة العربية نفسها هو تنمية مهارات اللغة العربية. بعبارة أخرى ، يُذكر أن الغرض من تعلم لغة (أجنبية) هو اكتساب القدرة على استخدام لغة (أجنبية) إما بشكل سلمي أو نشط (Umar ١٩٨٢: Assauddin Sokkah ، ٣٣). يمكن فهم أن الغرض من تعلم اللغة العربية للمعلمين هو جعل اللغة العربية يتقنها بسهولة. في حين أن الهدف بالنسبة للطلاب هو التمكن من إتقان اللغة العربية^٢.

النحو لغة الاعراب و اصطلاحا هو علم بقواعد يعرف بها احكام الكلمات العربية حال تركيبها من الاعراب و البناء وما يتبعها من شروط النواسخ و حذف العائد^٣.

بناء على الملاحظات التي قدمها الباحث في معهد دارالسعادة الاسلامي مانج وتبين أن المدرس استخدم طريقة المباشرة في تعلم النحو واستخدم الكتاب متن الأجورومية كوسيلة التعليم. وفي الوقت نفسه ، لا يزال مكونا التعلم أقل من المستوى الأمثل ولا تزال قيمة مخرجات تعلم الطلاب منخفضة. لهذا السبب يحتاج الطلاب في معهد دارالسعادة الإسلامى ٢١ وسائل التعليمية الاخرى لدعم التعلم النحو.

وسائل التعليمية هي دعم في التعلم. على وجه التحديد ، يميل مفهوم الوسائط في عملية التدريس إلى تعريفه على أنه أدوات رسومية أو فوتوغرافية أو إلكترونية لالتقاط ومعالجة وإعادة ترتيب المعلومات المرئية أو اللفظية^٤. في هذه الحالة يتم تضمين الكتاب أيضًا في وسائط التعلم.

² Bisri Musthofa & Abdul Hamid, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang UIN-Maliki Press, 2012), 5

^٣ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية (بيروت : دار الكتب العلمية، ٢٠١٨) ص ٨

⁴ Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran* (Jakarta Rajawali Press, 2013), 3

وفقاً لدراسة سابقة أجرتها نظيفة رزيقة بعنوان فعالية استخدام القاموس المساعد في تعليم المفردات في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، فإن استخدام القاموس فعال في دعم تعلم اللغة العربية. بناء على الكتابة القديمة، أخذ الباحث الموضوع البحث "فعالية المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج.

ب. أسئلة البحث

١. كيف تطبيق المعجم في الإعراب لتعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج ؟
٢. ما فعالية المعجم في الإعراب لتعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج ؟

ج. أهداف البحث

بناء على أسئلة البحث من قبل, أهداف البحث في هذا البحث كما يلي:

١. لقياس كيف تطبيق المعجم في الاعراب لتعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج.
٢. لقياس كيف فعالية المعجم في الإعراب لتعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج.

د. فوائد البحث

يرجا من هذا البحث لأعطى المنفعة فيما يلي:

١. الفوائد النظرية

لأعطى المنفعة في التعلم خصوصا لترقية جودة في العملية والحاصل التعلم.

٢. الفوائد التطبيقية

- للمعلم

لتكثير تنوع التعلم باستخدام الوسائل في عملية التعليم في الفصل.

- للطلاب

استخدام هذا الكتاب تكون دعم التعلم للطلاب و تحسن نتائج التعلم.

- للباحث

لأعطى التجربة في هذا الكتاب والإخبار للباحث الآخر.

هـ. فرضية البحث

الفرضية هي جواب الموقت من أسئلة البحث ° . حيثما ظهرت أسئلة البحث في كلمة البيان. الفرضية المستقدمة في هذا البحث كما يلي:

H٠: عدم الفعالية في المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج

H١: وجد الفعالية في المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج

⁵ Sugiyono, *METODE PENELITIAN KUANTITATIF, KUALITATIF, DAN R&D*, 15 ed. (Bandung: CV. ALFABETA, 2015).

و. حدود البحث

١. حدود موضوعية : فعالية المعجم في الاعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج
٢. حدود مكانية : اختار الباحث البحث في معهد دارالسعادة الاسلامي مالانج خاصة في معهد دارالسعادة الحادي عشر و هو فرع من معهد دارالسعادة الاسلامي كوبوكلاكه مالانج.
٣. حدود زمانية: حدد الباحث وقت البحث في العام الدراسي ٢٠٢٢ – ٢٠٢٣ م.

ز. تحديد المصطلحات

١. معجم في الاعراب : معجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا يبحث فيه مفردات و كلمة العرابية مع شرح حالة تركيبها و إعرابها في علم النحو.
٢. تعليم النحو : يبحث هناك النحو في باب الإعراب في تطبيق الإعراب.
٣. معهد دارالسعادة الاسلامي مالانج : معهد للبنين يقع في القرية سوطجيان فاكساج مالانج.

ح. الدراسات السابقة

الجدوال ١,١

الرقم	اسم الباحث/ة و السنة و الموضوع البحث	المساواة	الفرق
١	ماورتي. ٢٠١٧. فعالية تطبيق الوسائل التعليمية ببرنامج الشريحة في تعليم النحو في مدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية بليون. البحث الجامعي. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.	مناقشة عن الوسائل التعليمية استخدام مدخل الكمي	استخدام اسلوب جمع البيانات الوسائق
٢	كمال ويجايا. ٢٠١٢. تطبيق مدخل التعلم التعاوني في تعليم النحو العربي (بحث تجريبي في معهد باب النجاح العصري بندا أتشية). البحث التكميلي. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.	مناقشة عن تعليم النحم	المدخل الكيف الكمي
٣	رزيقة نظيفة. ٢٠١٤. فعالية استخدام القاموس المساعد في تعليم المفردات في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.	- مناقشة عن فعالية استخدام المعجم - مدخل الكمي	التعليم المفردات

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: تعليم النحو

١. تعريف النحو

النحو هو علم يبحث في بناء الجملة أي نظم الكلمات داخل الجملة.^٦ وعند السيد أحمد زيني دحلان هو علم بقوائد يعرف بها أحكام الكلمات العربية حال تركيبها من الإعراب و البناء وما يتبعهما من شروطالنواسخ وخذف العائد^٧. و عند فؤاد نعمة هو علم يعرف به وظيفة كل كلمة داخل الجملة و ضبط أواخر الكلمات و كيفية إعرابها.^٨

و في كتاب "الكواكب الدرية في شرح متممة الاجرومية" النحو هو علم بأصول يعرف بها أحوال أواخر الكلم إعرابا و بناء, و المراد بالأصول المذكورة الاسم و الفعل و الحرف وأنواع الإعراب و العوامل والتوابع و نحو ذلك.^٩

و الإعراب هو علم بأصول تعرف بها أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب و البناء اي من حيث ما يعرض لها في حال تركيبها. فيه نعرف ما يجب عليه أن يكون آخر الكلمة من رفع, أو نصب, أو جر, أو جزم, أو لزوم حالة واحدة, بعد انتظامها في الجملة.^{١٠}

^٦ محمد علي الخوال, مدخل الى اللغة (الأردن : دار الفلاح, ١٩٩٣), ص ٩٦

^٧ أحمد زين دحلان, مختصر جدا على متن الأجرومية في علم اللغة الأجرومية (جاكرتا : دار الكتب الاسلامية, ٢٠٠٧) ص ٧

^٨ فؤاد نعمة, ملخص قواعد اللغة العربية (سورابايا : توكو كتاب الهداية, دون السنة) ص ٣٠

^٩ محمد بن أحمد الأهدل و عبد الله يحيى الشعي, الكواكب الدرية على متممة الأجرومية (لبنان : دار الكتب العلمية, ٢٠١٤), ص ٢٥

^{١٠} مصطفى الغلاييني, جامع الدروس العربية (بيروت : دار الكتب العلمية, ٢٠١٨) ص ٨

٢. وظائف النحو

ينبغي لنا أن نفهم عن النحو تقسيم وظائف النحو في اللغة العربية إلى قسمين:^{١١}

١. وظائف عامة : وهي النعاني العامة المستفادة من الجمل و الأساليب بسكل عام, و تتمثل هذه الوظائف في دلالة الجمل أو الأساليب علي الخبر و الإنشاء, و الإثبات و الفني و التأكيد, وفي دلالتها على الطالب بأنواعه كالاستفهام و الأمر و النهي و العرض و التخصيص كل بالتطبيق الأداة التي تحمل وظيفة الجملة أو الأسلوب باستثناء الجمل التي لا يحتاج يظبعتها إلى الأداة.

٢. وظائف خاصة : وهي معاني الأبواب النحو و تنضح الضلة بين الوظيفة النحو الخاصة و بين الباب النحو إذا عرفنا ان الكلمة التي تقع في باب من أبواب النحو تقوم بوظيفة ذلك الباب و يشمل هذا في وظيفة الفاعلية التي يؤدبها الفاعل.

٣. أنواع طريقة التعلم النحو

التعلم هو مهنة تتطلب المعرفة والمهارات والدقة ، لذا فهي تتطلب النصائح والاستراتيجيات والصبر لتصبح مؤهلاً ومهنيًا. التعلم سيكون غير فعال ، حتى أنه غير مجدٍ أو لا يحقق الأهداف الموضوعية عندما لا يعتمد على الطريقة. يمكن أن يكون تطبيق طريقة غير مناسبة في الواقع يعيق مسار التعلم. لذلك ، من المهم فهم خصائص الطريقة التعلم بشكل صحيح و جيد. من أجل

^{١١} فاضل مصطفى الساقى, أقسام الكلام العربي (القاهرة : مكتبة الخانجي, ١٩٧٧) ص ٢٠٩

فهم أفضل طريقة التعلم في هذه الحالة ، وخاصة اللغة العربية ، يجب على المعلمين فهم طريقة التعلم المستخدمة.^{١٢}

إذا نظرنا في الاعتبار طرق تدريس اللغة العربية في الدول العربية ، وكذلك في العديد من المعاهد في إندونيسيا ، التي تمارس في الماضي ، ثم توقف أو لا تزال استخدامها اليوم ، والتي تم استخدامها استبدالها بطرق أخرى ، يمكن القول أن هذه الطريقة يمكن تجميعها في طريقتين رئيسيتين ، وهما الطريقة القياسية و الطريقة الاستقرائية.^{١٣}

٣. طريقة القياسية

تسمى هذه الطريقة أحياناً طريقة القاعدة ثم المثال ، وهي أقدم طريقة مطبقة في تعليم علم النحو. على الرغم أن هذه الطريقة هي الأقدم ، إلا أنها لا تزال تستخدمها في مختلف المؤسسات التعليمية من الجزيرة العربية وإندونيسيا ، وخاصة المعاهد الإسلامية.

في هذه الطريقة ، يركز التعلم على تقديم القواعد ، وفرض حفظ القواعد على الطلاب ، ثم إعطاء أمثلة لتوضيح معنى القواعد ، وهذا يعني أن عملية التعلم تتم من العام إلى الخاص. ولدت فكرة قياس على أساس الرغبة في أن يفهم الطلاب معنى القواعد العامة التي تلتصق بأذهانهم ، وهذا هو السبب في أن المعلمين أو الطلاب مطالبون بعمل تشبيه لمثال جديد لا يزال غير واضح لمثال آخر. هو واضح ، ثم يتطابق مع القاعدة العامة في وقت سابق.

¹² Alvya Putri Prima Sar, *TINJAUAN TERHADAP METODE PEMBELAJARAN BAHASA ARAB: METODE QOWAID & TARJAMAH, METODE LANGSUNG, METODE AUDIOLINGUAL DAN METODE GABUNGAN*, (Bangil : Jurnal Tarbiyatuna Vol 3 No 2) 2018, hal 108

¹³ Ahmad Sehri bin Punawan, *METODE PENGAJARAN NAHWU DALAM PENGAJARAN BAHASA ARAB*, (Palu : Jurnal Hunafa Vol 7 No 1) hal 51

وتجدر الإشارة إلى أن كتب النحو القديمة اتبعت هذه الطريقة ، كما في كتاب الأجرومية ، وجامع الدريس العربية للغلاييني ، وكتاب القواعد اللغة العربية. والعديد من الكتب الأخرى التي تنسجم مع الكتب أعلاه.

٤. طريقة استقرائية

طريقة استقرائية تسمى هذه الطريقة أحياناً استنباطية ، استنتاجية أو طريقة هيربارت كارين (Herbart Karen) باتباع الخطوات الخمس التي يجب اتخاذها في التعليم كما حددها يوهان بریدريش هيربارت (Johan Friedrich Herbart) (أحمد ، ١٩٨٤ : ١٩١).

دخلت هذه الطريقة إلى العالم العربي بعد دعوة من بعثة تعليمية من أوروبا في أوائل القرن العشرين الميلادي ، حيث يكون أسلوب التدريس في هذه الطريقة هو عكس طريقة قياسية لأن هذه الطريقة تعتمد على تقديم الأمثلة أولاً ثم مناقشة المثال مع الطلاب ومقارنته وتم صياغة القواعد ثم إعطاء التدريب للطلاب. تبدأ هذه الطريقة من الخاص لتحقيق القواعد العامة ، و قياسية من العام إلى الخاص.

يمكن تقسيم طريقة استقرائية إلى جزأين هما: (١) طريقة العينة ، أي الأمثلة التي لا علاقة لها بالآخرين ، ثم القواعد ؛ و (٢) طريقة النص الكامل ، وهي نص له معنى كامل وأمثلة وقواعد خاصة.

من طريقتين للتعلم النحو في أعلاه ، يمكن استخدام معجم في الإعراب وسائل التعليمية لجمع طريقة التعلم النحو.

المبحث الثاني : المعجم

١. تعريف المعجم

أن لفظ "معجم" بعد اسم مفعول من الفعل "أعجم" ويحتل من جهة أخرى أن يكون من نفس الفعل, و يكون معناه الإعجام أو العجمة و الغموض.^{١٤}

و لم تكن كلمة المعجم وحدها الدال على هذا النحو من التأليف المعجمي, ولكن زاحمتها كلمة أخرى و فرضت وجودها إلى جواره, ورادفته في الاستعمال العربي الحديث, و هي لا تعني في دلالتها شيئاً قريباً منه, وهي كلمة (القاموس) و معناها البحر العظيم الشامل بل هو البحر, وأبعد موضوع فيه غورا, ومنه القمس و القموس : وهي بئر تغيب فيها الدلاء من كثرة مائها.^{١٥}

و معنى القاموس أو المعجم عند أحمد عبد الغفور عطار هو :

كتاب يضم أكبر عدد من مفردات اللغة مقرونة بشرحها والتفسير معانيها على أن تكون المواد مرتبة ثلاثيا خاصا, إما على حروف الهجاء او الموضوع.^{١٦}

وفقاً لـ CL Barnhart في كتاب "Leksikologi Bahasa Arab" فإن تعريف القاموس هو: "كتاب يحتوي على مفردات مختارة يتم ترتيبها بشكل عام حسب الترتيب الأبجدي مصحوبة بشرح لمعانيها ومجهزة بمعلومات أخرى تتعلق بالمفردات ، وكلاهما الشرح باستخدام اللغة المقدمة بنفس الكلمات مثل المفردات المستخدمة. متوفرة أو بلغات أخرى.^{١٧}

^{١٤} أحمد مختار عمر, البحث اللغوي عند العرب (عالم الكتاب : القاهرة, ١٩٨٨) الطبعة السادسة : ١٦٤

^{١٥} محمد أحمد العرب, اللغة و الأدب و النقد, رؤية تاريخية و رؤية فنية (المركز العربي للثقافة و العلوم: بيروت, لبنان), ص ٧٥

^{١٦} Taufiqurrahman, *Leksikologi bahasa arab* (UIN-Maliki Press, Malang, 2015) Hal 101

^{١٧} Ibid hal 101

٢. أنواع المعجم

تتنوع المعاجم العربية المتداولة ، كنتاج إبداع اللغويين ونتائج البحث المعجمي ، بشكل كبير حسب الغرض من إعداد القاموس وأدائه المناسب لاحتياجات المجتمع ، على النحو التالي:^{١٨}

أ. المعجم اللغة

وهي معجم على لغة واحدة فقط ، لذلك عادةً ما يذكر معنى الكلمات المترادفات أو التعريفات كلمة. على سبيل المثال ، قاموس المنجد (عربي-عربي) ، قاموس مختار الشيخ (عربي-عربي) ، قاموس إنجليزي-إنجليزي كامل ، وهكذا.

ب. المعجم الترجمة

وهي معجم على كلمات أجنبية يتم شرحها بعد ذلك واحدة تلو الأخرى من خلال البحث عن معاني مماثلة تتكيف مع اللغة الوطنية أو لغة مستخدم القاموس. في إعداد قاموس الترجمة ، هناك حاجة إلى مهارات مترجم مؤهل في مجال الترجمة. بالإضافة إلى ذلك ، يجب على جامعي القاموس إتقان لغتين (ثنائي اللغة) جيداً.

ج. المعجم الكتاب

معجم مصمم خصيصاً لفهم معنى المفردات الموجودة في الكتاب. على سبيل المثال ، كتاب العربية بينا يديكا ، الصادر عن مؤسسة الوقف الإسلامي العربي للجامع ، مجهز أيضاً بقاموس خاص بعنوان "معجم العربية بينا يديكا". هذا النوع من القواميس يسمى معجم الكتاب. قاموس يعمل على فهم جميع المفردات الموجودة في الكتب المدرسية ويقتصر فقط على مواد الكتب المدرسية.

¹⁸ Ibid hal116

د. المعجم الموضوعي

يسمى أيضًا قاموسًا ذا مغزى ، لأن الكلمات التي يتم جمعها في القاموس مرتبة حسب الموضوعات بناءً على موضوعات معينة لها معنى واحد. على سبيل المثال ، بالنسبة لمظهر العشب (اللون) ، أدخل الكلمات أحمر (أحمر) ، أزرق (أزرق) ، أبيض (أبيض) ، وهكذا. بالنسبة للقواميس الموضوعية ، يصنف المترجمون الكلمات التي لها معاني متشابهة في موضوعات معينة. تشمل القواميس العربية القديمة المواضيعية: قاموس المخصص لعلي بن إسماعيل (١٠٠٧-١٠٦٦ م) من الأندلس ، المعروف باسم ابن سيده .

هـ. المعجم التفاضلي

يُطلق عليه أيضًا قاموس أصل الكلمة ، وهو قاموس يناقش أصل الكلمة ، بحيث يعمل القاموس الانحرافي / الاشتقاقي على إعلام أصل النطق / المفردات. هو نطق / كلمة مشتقة من العربية أو الفارسية أو اليونانية أو غيرها.

و. المعجم التطوري

قاموس يعطي الأولوية للتطور التاريخي لمعنى كلمة ما ، وليس نطقها. يوفر القاموس التطوري معلومات حول توسع المعنى وتغيراته وأسباب التغيرات في المعنى وما إلى ذلك. على سبيل المثال تطور كلمة الأدب أو الصوفي من زمن الجهل إلى الوقت الحاضر. للبحث عنه أصبح الآن منتسبًا إلى الموسوعات أو حتى كتب التاريخ.

ز. المعجم الرقمي

أي برنامج الكمبيوتر (البرنامج) الذي يحتوي على برنامج ترجمة أو قاموس لغة يمكن تشغيله من خلال الوسائط الإلكترونية مثل أجهزة الكمبيوتر والهواتف المحمولة وأجهزة

المساعد الرقمي الشخصي وأجهزة أخرى. أمثلة: الموارد القريب ، قاموس مفيد ١,٠ ، قاموس الوافي الذهبي.

ح. المعجم المتخصص

هو قاموس يجمع فقط الكلمات الموجودة في مجال / تخصص معين. هناك قواميس طبية وقواميس زراعية وقواميس موسيقية والمزيد. ومن الأمثلة على ذلك قاموس التذكرو الذي كتبه داود الأثقي الضرير. يحتوي هذا القاموس على كلمات متعلقة بالحشرات على وجه التحديد.

ط. المعجم على الإنترنت

هو برنامج قاموس يمكن الوصول إليه عبر الإنترنت. غالبًا ما يستفيد Netters من خدمات ترجمة القاموس عبر الإنترنت عند التصفح إلى مواقع على الإنترنت. يعد Google Translate أحد القواميس الشهيرة على الإنترنت ، والذي يوفر خدمات الترجمة لأكثر من ٢٠ لغة أجنبية ، بما في ذلك اللغة العربية.

ومعجم في الإعراب يدخل في النوع معجم الموضوعي يبحث خاصة على الموضوع محل كلمة العربية في الإعراب و النحوها.

٣. وظائف المعجم

كنتيجة نهائية للعمل المعجمي لجمع كل المفردات في اللغة. بالنظر إلى أن المفردات هي أيضًا حاوية لتجميع المفاهيم الثقافية ، فإن القاموس يعمل أيضًا لاستيعاب المفاهيم

الثقافية من المجتمع أو الأمة التي تتحدث اللغة المعنية. بالإضافة إلى العمل كمنتدى لتجميع المفاهيم الثقافية ، فإن القاموس له أيضًا الوظائف التالية¹⁹:

أ. معنى الكلمات

بشكل عام ، يمكن القول أنه عندما يفتح الأشخاص قاموسًا ، يكون الهدف على الأكثر هو معرفة معنى أو معنى كلمة غير معروفة أو مازال يشك فيها.

ب. نطق الكلمات

يعمل القاموس المثالي أيضًا على شرح نطق أو نطق كلمة ما ، وهو أمر قياسي وليس جيدًا.

ج. تهجئة الكلمات

يعمل القاموس المثالي أيضًا على إظهار كيفية التهجئة الصحيحة لكل كلمة .

د. تهجئة الكلمات

في أنشطة الكتابة ، غالبًا ما نحتاج إلى قطع الكلمات بسبب تحريك الخطوط أو لأغراض أخرى.

هـ. الكلمات القياسية

¹⁹ Sujarno, *Leksikografi Indonesia: Konsep Dasar, Fungsi, Isi, Dan Jenis kamus*, (Lumajang, INOVASI Vol XVIII, 2016), hal 53

في المواقف الرسمية ، وفي المواقف غير الرسمية قد لا نستخدم الكلمات القياسية. سواء تم توحيد الكلمة أم لا ، يعتمد على تهجئتها ونطقها وقواعدها وجنسياتها.

و. معلومات أخرى

يعمل القاموس المثالي أيضًا على توفير معلومات حول الكلمات ، مثل أصل الكلمة ، والفئة النحوية للكلمة ، ومجال استخدام الكلمات ، واختيار استخدام الكلمات.

ز. يشير مصدر مصطلح

Chaer (2007: 190) إلى أنه في المبادئ التوجيهية لتشكيل المصطلحات ، يُذكر أنه عند إنشاء مصطلح جديد لمفهوم ما في مجال أو نشاط علمي ، من الضروري البحث عن مرشح لـ المصطلح في القاموس.

٤. تعريف المعجم في الإعراب

قال المؤلف الكتاب المعجم في الإعراب في مقدمة كتابه : هذا معجم هو معجم في الاعراب مرتبا على الطريقة المتبعة في المعاجم الحديثة ليسهل على الطالب الرجوع إليه و الاستعانة به في الاعراب بعض الكلمات و الجمل التي يحتاج إلى إعرابها في دراسته للنصوص النثرية و الشعرية. فإذا أراد الطالب استخراج كلمة من هذا المعجم فتش عليها في الحرف الاول من حروفها. و على هذا فإنه يجد

الاسم (أول) في حرف الهمزة, والفعل (سأل) في الحرف السين, والحرف (في) في الحرف الفاء, وهكذا..... كما راعينا ترتيب الكلمات المحدد في الواحد حسب الترتيب الأبجدي لها, ففي حرف الحاء مثلا تجد كلمة (حاس) قبل كلمة (حب) لان ترتيب الألف الأبجدي قبل الباء. ثم ذيلنا المعجم ببعض الفوائد الاعرابية زيادة في الفائدة.^{٢٠}

مما قاله مؤلف معجم في الإعراب ، يمكن الاستنتاج هذا الكتاب دعم لدراسة النحو خاصة في مجال الإعراب.

^{٢٠} عمر توفيق سفاغان، المعجم في الإعراب، (دار المعرفة، المغرب، ٢٠١٠)، ص ٣

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث و نوعه

استخدم الباحث المنهج الكمي. المنهج الكمي هي منهج البحث تعتمد على أساس فلسفة الوضعية ، استعمله لبحث في مجتمع البحث أو عينته المعينة. مجموعة البيان بآلة البحث وتحليلها بوصف الإحصاء. بغرض لتجربة الفرضية المعينة.²¹

استخدم الباحث في هذا البحث التصميم الشبه التجريبي (Quasi Experiment). التجربة هي البحث عمله الباحث بالعمد بإعطاء المعاملة المعينة الى موضوع البحث لمقارنة الحالة البعد.²² الشبه التجريبي (Quasi Experiment) هي النمو من التجريبي الحقيقي (True Experiment) الصعب لعمليته في البحث الاجتماعية والتربية خاصة.²³

استخدم الباحث في هذا البحث خطة البحث غير مكافئ مجموعة تصميم التحكم (Non-equivalent Control Group Design). في هذه الخطة مجموعتان، مجموعة التجربة ومجموعة المراقبة. ثم اعطهما الاختبار القبلي والتجريبي والاختبار البعدي. استخدمت مجموعة التجربة كتاب معجم في الإعراب و مجموعة المراقبة التعليم كما العادة. –التصميم كما التالي:

²¹ Sugiyono, hal. 8.

²² Amat jaedun, “Metodologi Penelitian Eksperimen,” 2011, 0-12 (hal. 5).

²³ Rukminingsih, Gunawan Adnan, dan Mohammad Adnan Latief, METODE PENELITIAN KUANTITATIF, PENELITIAN KUALITATIF, PENELITIAN TINDAKAN KELAS, 2020, HAL. 50.

الجدوال ٣,١

خطوة البحث وشبح تجريبي

الاختبار القبلي	التجريبية	الاختبار البعدي	مجموعة
O ₁	X ₁	O ₃	مجموعة التجربة
O ₂	X ₂	O ₄	مجموعة المراقبة

التفصيل:

X₁: التعليم النحو

X₂: التعليم باستخدام المعجم في الاعراب

O₁: الاختبار القبلي لمجموعة التجربة

O₂: الاختبار القبلي لمجموعة المراقبة

O₃: الاختبار البعدي لمجموعة التجربة

O₄: الاختبار البعدي لمجموعة المراقبة

ب. موقع البحث و زمنه

أجريت البحث في المعهد دارالسعادة الاسلامي ٢١ مالانج وأجريت في سنة

٢٠٢٣.

ج. مجتمع البحث و عينه

مجتمع البحث هو منطقة التعميم التي تتكون من أشياء او مواضع لها خصائص معينة يحددها الباحث للدراسة ثم استخلص النتائج.^{٢٤} المجتمع في هذا البحث هو الطلاب معهد دارالسعادة الاسلامى ٢١ مالانج.

عينة البحث هي جزء من عدد وخصائص المجتمع.^{٢٥} في هذا البحث، استخدم الباحث أسلوب أخذ العينة الهادفة. كانت العينة في هذه الدراسة هي جميع الطلاب.

د. متغيرات البحث

متغيرات البحث هي الفكرة عن الرموز او الصفات التي توجد في موضوع البحث المتنوع.^{٢٦} في هذا البحث متغيرتان:

أ. المتغيرات المستقلة

المتغيرات المستقلة في هذا البحث هي كتاب المعجم في الإعراب. المتغيرات المستقلة هي المتغيرات التي تؤثر على سبب التغيير المتغيرات التابعة.^{٢٧}

ب. المتغيرات التابعة

²⁴ Sugiyono, hal. 80.

²⁵ Sugiyono, hal. 81

²⁶ Saifuddin Azwar, *METODE PENELITIAN*, 12 ed. (Yogyakarta: PUSTAKA PELAJAR, 2011)

²⁷ Azwar, hal. 62

المتغيرات التابعة في هذا البحث هي نتائج تعليم الطلاب في تعليم النحو .المقدرة
من نتيجة الاختبار. المتغيرات التابعة هي المتغيرات المقوسة لتعريف عاقبة المتغيرات
الأخرى.^{٢٨}

الجدوال ٣,٢

متغيرات البحث

المتغيرات المستقلة	المتغيرات التابعة
كتاب المعجم في الإعراب	النحو

هـ. أسلوب جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي الخطوات لتحصيل البيانات. طريقة جمع البيانات هي
الخطوة الإستراتيجية في البحث. استخدم الباحث طريقة الاختبار في جمع البيانات. طريقة
الاختبار هي طريقة الاجراء التقدير بتقديم عدة الأسئلة التي يجب بإجابة صحيحة^{٢٩}.
استخدم الباحث هذه الطريقة لتعريف نتيجة تعليم النحو للطلاب التي تجرى بعد التعليم.
استخدم الباحث الاختبار و الاستبانة.

١. الإختبار

²⁸ Azwar, hal. 62

²⁹ Novia Oktaviani, "PENERAPAN MODEL PEMBELAJARAN INKUIRI LEARNING UNTUK MENINGKATKAN HASIL BELAJAR SISWA PADA SUBTEMA PELESTARIAN KEKAYAAN SUMBER DAYA ALAM DI INDONESIA KELAS IV" (Universitas Pasundan, 2017), hal. 82.

سيتم إجراء الاختبار في هذا البحث مرتين، وهما الاختبار القبلي و البعدي. تم إجراء الاختبار القبلي لمعرفة متوسط القيمة في تعليم النحو قبل العلاج. بينما يتم استخدام الاختبار البعدي لمعرفة النتائج أو متوسط درجات الطلاب بعد تلقي العلاج ، هل هناك فرق كبير بين قبل العلاج وبعده.

٢. الاستبانة

الاستبانة هي الأسئلة ترتبط منطقيا بمشكلات البحث، كل سؤال هو إجابة لها معنى في الإجابة على مشاكل البحث^{٣٠}. و في هذه البحث يوزع الباحث لعينة البحث من طلاب معهد دارالسعادة مالانج.

و. صلاحية الأدوات و موثوقيتها

أ. اختبار الصلاحية

الصلاحية هي صادق وصحيح آلات البحث المستخدمة^{٣١}. أشارت الصحة قدر المقياس قاس المقياس. استخدم الباحث الصلاحية المضمونة والصلاحية البنائية.

١. الصلاحية المضمونة

الصلاحية المضمونة هي المقياس المعينة قدر المحتوي و كلّ كل النواحي المعتقدة بالناحية الفكرة.

٢. الصلاحية البنائية

³⁰ Minto Rahayu, *Bahasa Indonesia di Perguruan Tinggi*, (Depok: Grasindo, 2007), hal: 124

³¹ Muchamad Fauzi, *Metode Penelitian Kuantitatif: Sebuah Pengantar*, ed. oleh Mohammad Nor Ichwan (Semarang: Walisongo Press, 2009), hal. 209.

الصلاحية البنائية هي البناء من الفكرة.

ب. إختبار الموثوقية

الأدوات الموثوقة هي الأدوات التي استخدمتها لقياس الموضوع المثل. ونتائجه البيانات المثل³².

ز. أسلوب تحليل البيانات

١. الإختبار القبلي و البعدي

استخدم الباحث الإحصاء الاستنتاجي في طريقة تحليل البيانات. استخدم هذا الإحصاء لتجربة الفروض. وجبت على طريقة تحليل البيانات لإملاء الشروط. وشروطها هي تجربة التطبيع والمتجانس. وخطوات تحليل البيانات كما يلي:

أ. إعطاء القدرة

استخدم الباحث طريقة rights only في تقدير الاختبار التلاميذ. طريقة rights only هي إعطاء القدرة الواحد لجواب صحيح والقدر الصفر لجواب خطأ أو فراغ. عدد قدر التلاميذ من الأجوبة الصحيحة.

$$S = \frac{\sum B}{\sum So} \times 100$$

التفصيل:

S : قدرة التلميذ

$\sum B$: مجموعة الأجوبة الصحيحة

³² Sugiyono, hal. 121.

ب. شروط التحليل

١. وصف تحليل البيانات

في هذه الخطوة، أوصف البيانات بعدة قدرة المعدل والمتوسط والمنوال والانحراف المعياري

٢. تجربة التطبيع

تجربة التطبيع هي الاجراء المستخدم لتعريف هل البيانات من المجتمع التوزيع معتدل^{٣٣}. استخدم الباحث تجربة كولموغوروف سميرونوف (Kolmogorov-smirnov) بمساعدة برمجيات SPSS. تجربة التطبيع بقدرة P . إذ قدرة P أكبر من ٠,٠٥، فتلك البيانات طبيعية.

٣. تجربة المتجانس

تجربة المتجانس هي الاجراء المستخدم لإظهار أن مجموعتان البيانات أو أكثر من المجتمع المثل^{٣٤}. استخدم الباحث تجربة ليفين (Levine) بمساعدة برمجيات SPSS في هذا البحث لتجربة المتجانس. إذا قدرة الأهمية (P) أكبر أو متساوي من ٠,٠٥، فتلك البيانات متجانسة.

٤. تجربة الفروض

³³ Nuryadi et al., *Dasar-Dasar Statistik Penelitian*, 1 ed. (Bantul: SIBUKU MEDIA, 2017), hal. 79.

³⁴ Nuryadi et al., hal. 89.

تجربة "ت" / اختبار ت للعينات المستقلة

اختبار "ت" هو أحد الاختبارات الإحصائية المهمة، والذي يستخدم لاختبار الفروقات المعنوية بين المتوسطات لعينتين مستقلتين^{٣٥} (Independent Samples T Test). تجربة "ت" المستخدمة في هذا البحث هي اختبار ت للعينات المستقلة بقدرة الأهمية ٠.٠٥. تجربة البيانات باستخدام تجربة "ت" بمساعدة برمجيات SPSS. فأما رموز اختبار ت للعينات المستقلة كما يلي:

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{s_1^2}{n_1} + \frac{s_2^2}{n_2}}}$$

التفصيل:

X₁ : المعدل مجموعة التجربة

X₂ : المعدل مجموعة المراقبة

S₁² : أكبر مفسر في مجموعة التجربة

S₂² : أكبر مفسر مجموعة المراقبة

n¹ : مجموعة عينة البحث في مجموعة التجربة

n² : مجموعة عينة البحث في مجموعة المراقبة

وأما تعبير فروض إحصائي كما يلي:

^{٣٥} جمال بلبكاي، "تطبيقات SPSS في البحوث التربوية اختبار ت (Test-t) لمجموعتين مستقلتين (المعالجة الإحصائية وعرض النتائج)", مجلة دراسات في علوم النسان واملجتمع - جامعة جيجل 180, hal, (2018), 1.

$$H_0: \mu_1 = \mu_2$$

$$H_1: \mu_1 \neq \mu_2$$

وأما تعبير فروض مقارنة كما يلي:

H_0 : عدم الفعالية المعجم في الإعراب في تعليم النحو لطلاب معهد دارالسعادة الاسلامي
٢١ مالنح.

H_1 : وجود الفعالية المعجم في الإعراب في تعليم النحو لطلاب معهد دارالسعادة الاسلامي
٢١ مالنح.

٢. الإستبانة

بالإضافة إلى استخدام الإختبار القبلي و البعدي، كانت طريقة جمع البيانات التي استخدمها الباحث في هذا البحث عبارة عن الإستبانة. سيتم تقديم الاستبانات للطلاب في النهاية بعد حصولهم على العلاج أو المواد التي تم تسليمها. يهدف إلى معرفة كيفية استجابة الطلاب لتطبيق معجم في الإعراب لتعليم النحو.

الأسلوب المستخدم لتحليل الإستبانة هو الإختبارات الصلاحية (Uji Validitas) و الموثوقية (Uji Reabilitas). يتم استخدام صحة الإستبانة لتحديد ما إذا كانت الأسئلة الواردة في الإستبانة يمكن أن تكشف عن شيء يمكن قياسه. لذلك، تعتبر أداة البحث صالحة إذا كانت الأسئلة يمكن أن تقيس وتكشف عن شيء ما يمكن قياسه. اختبار التحليل لتحديد صلاحية الأداة (Uji Validitas) في هذه البحث باستخدام Product Moment Pearson. بينما يقال إن مؤشر الأداة يكون صالحا إذا كان عدد r أكبر من جدول r ($r_{hitung} > r_{table}$).

بالإضافة إلى الإختبار الصلاحية (Uji Validitas)، تستخدم الباحث أيضا الإختبار الموثوقية (Uji Reabilitas). يستخدم الإختبار الموثوقية على أداة ما لتحديد ما

إذا كانت الإستبانة المستخدمة في جمع البيانات موثوقا أم لا. تم إجراء الإختبار الموثوقية (Uji Reabilitas) باستخدام تحليل Cronbach's Alpha. في هذه الحالة، يمكن الاعتماد على المتغير إذا كانت قيمة Alpha Cronbach أكبر من 0,60 ($\alpha > 0,60$). فيما يلي مراحل الإختبار الموثوقية (Uji Reabilitas) من خلال برنامج SPSS :

١. حدد قائمة التحليل (Analyze) - القائمة الفرعية (Scale) - تحليل الموثوقية (Uji Reabilitas)

٢. أدخل درجة البيان لكل الأسئلة في العمود ثم حدد Alpha

٣. انقر فوق الإحصائيات (Statistic)، ثم ستظهر نافذة إحصائيات تحليل الموثوقية (window reability analysis)

٤. في قسم الوصفي ل (descriptive for)، حدد Scale

٥. انقر فوق "Continue"

٦. انقر فوق "OK"

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. تطبيق معجم في الاعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة

الاسلامى مالانج

إن تعليم النحو هو تعليم الإعراب و الاعراب هو تغيير أواخر الكلم لإختلاف العوامل داخلها لفظا او تقديرا. و المقصود بالتعليم الإعراب هنا الإعراب تطبيقي الذي يبحث عن محل النحو كلمة العربية.

إن معجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا يبحث عن محل النحو كلمة العربية. و هذا المعجم يسهل الطلاب لتعليم الإعراب تطبيقي و قراءة الكتب العربية.

تم إجزاء هذا البحث في معهد دارالسعادة الاسلامي ٢١ مالانج. يقع هذا المعهد في قرية سوطجيان منطقة فاكساجي مالانج. تم تأسيس هذا المعهد و رعايته الاستاذ عبد الرحمن، وهذا المعهد فرع من معهد دار السعادة الاسلامي كوبوك كلاكه فنجوكوسوما مالانج تأسيس و رعايته الاستاذ أبوي نور حسن الدين ابن عبد اللطيف. في هذا المعهد، توجد أنشطة المدرسة الدينية فصلين فصل الصغار و فصل الكبار. أما الطلاب الذين يتبعون في البحث هم من الفصل الكبار و عددهم خمسة عشرة طالبا. كما تم إجزاء البحث في ساعة الدينية في المادة النحو.

تم إجزاء هذا البحث على مراحل وتم تجميع على خطوات واسع في ثلاثة أنشطة في شكل أنشطة الإعدادية و التنفيذية و التقييمية. سيصف ما يلي كل من هذه الأنشطة.

١. الإعداد

قبل إجراء البحث ، قام الباحث أولاً مناقشة مع المعلم لمعرفة إلى أي مدى تم تدريس تعليم النحو في الفصل. تسهل المناقشة مع المعلم على الباحث على إجراء البحث. تم إجراء هذا البحث عدة مرات خلال ساعات درس النحو في يوم السبت.

٢. التنفيذ

بعد إجراء الاستعداد بالمناقشة مع المعلم ، فإن الخطوات التالية هي الدخول إلى قسم التنفيذ. وفقاً للمادة التي تم إعدادها ، تم إجراء البحث على عدة مراحل. في ما يلي ونصف البيانات في كل مرحلة

قام الباحث الاجتماع في يوم السبت الموافق ١٠ مارس ٢٠٢٣. وعُقد الاجتماع في معهد دار السعادة الإسلامية مالانج، وحضره خمسة عشر طالباً. في هذا اللقاء ، قدم الباحث مقدمة افتتاحية ثم تقديم المعرفة حول قواعد النحو و الإعراب.

بعد الافتتاح و المقدمات ، أعطي الطلاب مادة من كتاب الإعراب عن قواعد الإعراب وكيفية الإعراب الجملة بشكل صحيح. تم الإجراء الذي تلخيصه في الخطوات التالية:

١. قبل الإعراب عليك بفهم معنى الكلمة / الجملة.

٢. لا تبدأ في الإعراب قبل تحديد نوع الجملة اسمية أو فعلية.

٣. إذا كانت اسمية ، حدّد ركنيها : المبتدأ والخبر (ما يخبر عن المبتدأ) مثل (الحق و

اضح).

٤. إذا كانت فعلية ، حدّد ركنيها : الفعل ، و الفاعل مثل (ذهب ابي) ، لكل فعل

فاعل ، حتى إن كان ضميراً مستتراً مثل (اعوذ بالله).

٥. أنظر إلى فعله ، إذا كان الفعل متعدياً ، ابحث عن المفعول به مثل (كسر الطفل

الطاولة).

٦. إذا رأيت (كان) أو أخوتها ، أو (إن) أو أخوتها فالمبتدأ اسمها و الخبر خبرها ، شبه

الجملة (جار ومجرور أو ظرف) إذا تقدم آخره.

٧. ارجع دائماً إلى أبواب الإعراب وهي المرفوعات والمنصوبات والمجرورات والمجزوم و

توابع، وكذلك باب البناء.

٨. فكر نفسك بعلامة تميز لك كل معرب من المعربات و المبنيات.

٩. اكتب التفاصيل أعلاه.

مثل الإعراب الجملة :

الشمس طالعة في الصباح

الشمس : مبتدأ مرفوع بالابتداء وعلامة رفعه ضمة ظاهرة في آخره لأنه اسم مفرد منصرف.

طالعة : خبره مرفوع و علامة رفعه ضمة ظاهرة في آخره لأنه اسم مفرد منصرف.

في : حرف جر أصلي مبني على السكون.

الصباح : مجرور ب"في" وعلامة جره كسرة ظاهرة في آخره لأنه اسم مفرد منصرف.

بعد ذلك أعطى الباحث مثالا عن إعراب الجملة وطلب من الطلاب ممارستها.

كرر الباحث هذا عدة مرات حتى فهم الطلاب كيفية إعراب الجملة. بعد فهم الطلاب

كيفية إعراب الجملة ، أعطى الباحث الإختبار القبلي لقياس مدى فهم الطلاب لفهم

الإعراب.

ثم بعد ذلك يتم إعطاء الطلاب معرفة عن معجم في الإعراب و وظيفته وكيفية استخدامه. أما كيفية استخدامه سيشرح الباحث في عدة الخطوات التالية:

١. حدد الجملة ليكون في إعرابها.
 ٢. حدد الكلمة المراد البحث عن إعرابها.
 ٣. ابحث عن الكلمة في المعجم بناءً على الحرف الأول الذي تريد البحث عنها.
 ٤. افهم المعلومات الموجودة في المعجم وضبطها على الإعراب الجملة الموجودة.
- مثله : إعراب في الجملة "هات الكتاب" . ليعرف إعراب و محل نحو من كلمة "هات" ابحث في المعجم بناءً على حرف الأول من الكلمة وهو حرف "هـ". وأما وصف من المعجم عن كلمة "هات" هي : هات - اسم فعل أمر بمعنى أعطيني، فاعله ضمير مستتر وجوبا تقديره أنت .

بعد أن يعرف الطلاب كيفية استخدام معجم في الإعراب ، قدم الباحث أمثلة من الكلمات العربية التي لم يتم بيانها في كتاب الإعراب ويبحث عنها في معجم في الإعراب ثم يشرح محل النحوها في المعجم. ثم أعطى الباحث بعض الأمثلة للجمل وطلب من الطلاب الإعرابها باستخدام معجم في الإعراب للبحث على محل النحوها في المعجم.

بعد ذلك قسم الباحث الطلاب إلى خمس فرق كل فرقة تتكون ثلاثة أعضاء. ثم يتم إعطاء لكل فرقة فكرة قصيرة وطلب من كل فرقة العمل معًا لإعرابها باستخدام معجم في الإعراب. وبعد ذلك قدمه أمام الفصل ثم يتم تصحيحه معًا.

قبل الانتقال إلى المرحلة التالية ، أي الاختبار البعدي ، أعاد الباحث تركيبة الطلاب إلى حالتها الأصلية وأعطى الطلاب جملة واحدة طويلة وطلب شرح إعرابها واحدا فواحدا

لكل كلمة بشكل مستمر. يتكرر هذا عدة مرات حتى يتمكن الطلاب الإعراب الجملة بشكل صحيح.

٣. تقييم

بعد المرور بمرحلة التنفيذ في شكل تطبيق معجم في الإعراب الذي تم تنفيذه خلال عدة المرحلة ، فإن الخطوة التالية هي مرحلة التقييم. في هذه المرحلة يقوم الباحث الاختبار البعدي لتعريف مدى قدرة الطلاب على الإعراب بعد استخدام معجم في الإعراب. يتم تنفيذ نشاط التقييم هذا بعد نهاية الدرس.

في مرحلة التقييم هذه ، قام الباحث بإجراء الاختبار البعدي للطلاب. في الاختبار البعدي ، إعطاء الطلاب الإختبار البعدي وطلب منهم العمل عليه. و بعد ذلك يتم جمع نتائج ليتم تقييمها. من نتائج هذه القيم ستم مقارنتها بقيم الاختبار القبلي قبل أن يستخدم الطلاب معجم في الإعراب. من خلال مقارنة هذه القيم ، يمكن للباحث معرفة الفرق في متوسط الدرجات بين الإختبار القبلي و البعدي و فعالية تطبيق معجم في الإعراب.

و لمعرفة رد الطلاب على تطبيق معجم في الإعراب ، استخدم الباحث الاستبانة. و تم إعطاء الاستبانة لطلاب بعد الانتهاء من جميع المواد. في هذه الحالة ، سيستخدم الباحث الاختبار الصلاحية (validitas) والموثوقية (reabilitas) لتحليل البيانات. يوجد في الاستبيان عشرة أسئلة يجب الإجابة عليها من قبل المستجيبين. تم منح المستجيبين خيارات للإجابة للإختيار من بينها أي موافق جدا، موافق ، متوسط ، غير موافق ، وغير موافق جدا. بعض الأسئلة التالية هي:

١. هل معجم في الإعراب سهلة لتعليم النحو؟

٢. هل تسرع مع المعجم لتعليم النحو؟
٣. هل هذا المعجم بسيط وسهل للفهم؟
٤. هل التعلم باستخدام المعجم ممتع؟
٥. هل تجد صعوبة في استخدام هذا المعجم؟
٦. باستخدام معجم في الإعراب هل يمكنك معرفة محل النحو كلمة بسهولة؟
٧. هل تفهم المادة بشكل أسرع باستخدام هذا المعجم؟
٨. هل تعلم باستخدام هذا المعجم معقد؟
٩. بعد تعلم باستخدام هذا المعجم ، هل يمكنك إعراب الجملة بشكل صحيح؟
١٠. هل تعلم باستخدام هذا المعجم مفيد جدًا لأنه سهل التطبيق؟

الجدوال ٤,١

تنائج إستبانة بحث العلمي "تطبيق معجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم
النحو بمعهددار السعادة الاسلامى مالانج"

الرقم	أسئلة البحث										العدد
	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	
١	١	٢	٣	٢	٤	٤	٣	٣	١	٢	٢٥
٢	٤	٤	٤	٣	٤	٤	٤	٣	٤	٤	٣٨
٣	٢	٢	٣	٣	٣	٤	٢	١	٣	١	٢٤
٤	٢	٢	٣	٢	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٢٢
٥	٢	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٢	٣	٢٧
٦	٢	٢	٢	٢	٤	٢	٣	٣	٢	٢	٢٤
٧	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢٩
٨	٢	٢	٣	٣	٤	٢	٣	٤	٢	٢	٢٧
٩	٢	٢	٢	٢	٤	٣	٢	٢	٢	٢	٢٣
١٠	١	٢	٢	٢	٤	٢	٢	٤	٢	٢	٢٣
١١	٢	٢	٢	٢	٤	٢	٢	٤	٢	٢	٢٤
١٢	٣	٢	٤	٣	٣	٤	٣	٣	٣	٣	٣١
١٣	٢	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٢٤
١٤	٤	٤	٥	٥	٢	٣	٤	٣	٣	٣	٣٥
١٥	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٢٤

معلومة:

١. موافق جدا
٢. موافق
٣. متوسط
٤. غير موافق
٥. غير موافق جدا

بعد الحصول على البيانات، سيخبر الباحث أولاً الحالة الطبيعية للبيانات باستخدام SPSS من خلال analyze-nonparametric test-legacy dialogs-1 sample K-S. من هذه الخطوة، يظهر الإخراج على النحو التالي:

One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test

	Pernya taan 1	Pernya taan 2	Pernya taan 3	Pernya taan 4	Pernya taan 5	Pernya taan 6	Pernya taan 7	Pernya taan 8	Pernya taan 9	Pernya taan 10
N	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
Normal Paramet ers ^{a,b}										
Mean	2.27	2.33	2.80	2.67	3.40	2.87	2.80	2.87	2.33	2.33
Std. Devia tion	.884	.724	.775	.816	.632	.834	.676	.834	.724	.724
Absol ute	.352	.477	.249	.275	.295	.251	.283	.297	.344	.344
Most Extreme Differenc es										
Positi ve	.352	.477	.249	.275	.270	.251	.250	.236	.344	.344
Negati ve	-.248	-.323	-.202	-.207	-.295	-.180	-.283	-.297	-.256	-.256
Kolmogorov- Smirnov Z	1.363	1.849	.965	1.065	1.144	.971	1.096	1.150	1.333	1.333
Asymp. Sig. (2- tailed)	.049	.002	.309	.207	.146	.302	.181	.142	.057	.057

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

بناءً على نتائج إختبار الوضع الطبيعي، يمكن استنتاج المخرجات على النحو
الوارد أعلاه أن البيانات يتم توزيعها بشكل طبيعي.

(أ) الإختبار الصلاحية

و بعد ذلك، اختبر الباحث صحة الإستبانة لمعرفة ما إذا كانت عناصر

السؤال في الإستبانة صحيحة. يتك إجراء هذا الإختبار عن طريق analyze-

correlate-bivariate. من هذه الخطوات يتم على نتائج الإخراج على النحو

التالي:

Correlations

		skor
Pernyataan 1	Pearson Correlation	.883**
	Sig. (2-tailed)	.000
	N	15
Pernyataan 2	Pearson Correlation	.833**
	Sig. (2-tailed)	.000
	N	15
Pernyataan 3	Pearson Correlation	.824**
	Sig. (2-tailed)	.000
	N	15
Pernyataan 4	Pearson Correlation	.713**
	Sig. (2-tailed)	.003
	N	15
Pernyataan 5	Pearson Correlation	-.264
	Sig. (2-tailed)	.341
	N	15
Pernyataan 6	Pearson Correlation	.443
	Sig. (2-tailed)	.098
	N	15
Pernyataan 7	Pearson Correlation	.832**
	Sig. (2-tailed)	.000
	N	15
Pernyataan 8	Pearson Correlation	.188
	Sig. (2-tailed)	.501
	N	15
Pernyataan 9	Pearson Correlation	.770**
	Sig. (2-tailed)	.001
	N	15
Pernyataan 10	Pearson Correlation	.854**
	Sig. (2-tailed)	.000
	N	15

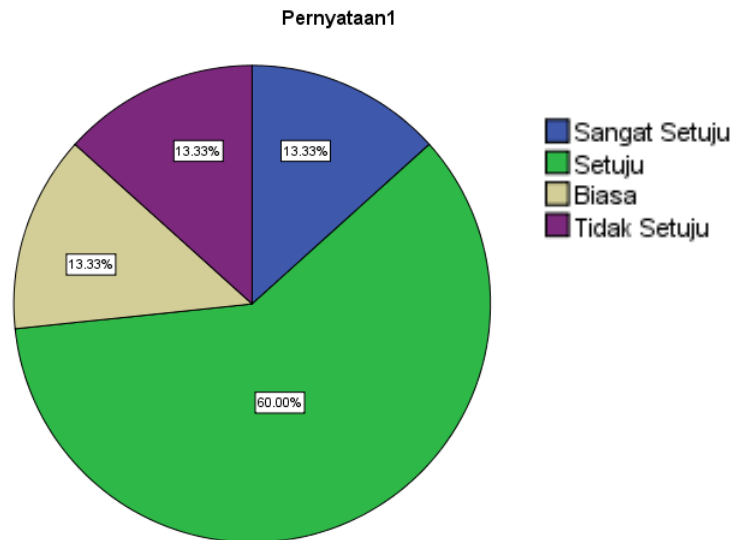
** . Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).

الصيغة: إذا كان $\text{Sig. (2-tailed)} < 0.05$ فإن العبارة صحيحة

إذا كان $\text{Sig. (2-tailed)} > 0.05$ فإن العبارة غير صحيحة

١. العبارة الأولى: معجم في الإعراب يسهل على تعليم النحو.

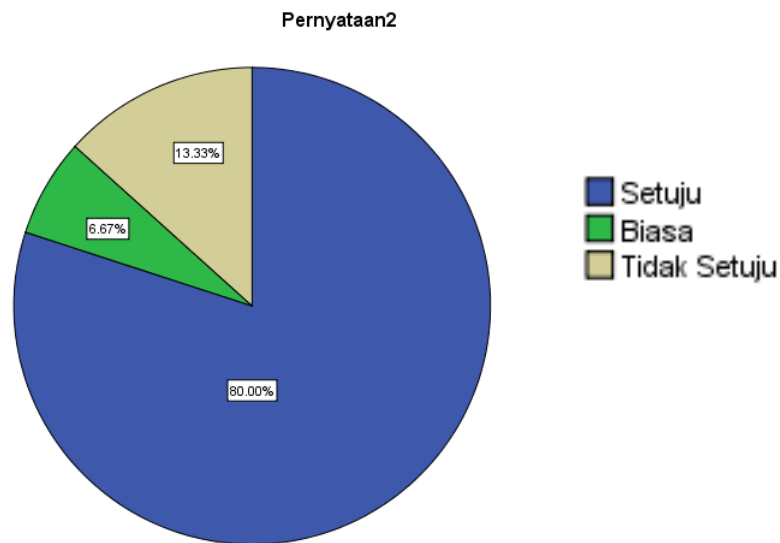
$\text{Sig. (2-tailed)} = 0.000$ أصغر من 0.05 = صحيح



بناءً على العبارة الأولى "معجم في الإعراب يسهل على التعليم النحو" مع خمسة عشرة مشاركين يمكن الاستنتاج أن ١٣,٣٣٪ من المبحوثين أجابوا موافق جداً، ٦٠,٠٠٪ من المبحوثين أجابوا موافق، ١٣,٣٣٪ أجابوا متوسط، وأجابوا ١٣,٣٣٪ بشكل غير موافق. من هذه النسبة يمكن ملاحظة أن شخصين أجاب موافق جداً، أجاب ٩ أشخاص موافق، أجاب شخصان متوسط، و أجاب شخصان غير موافق.

٢. العبارة الثانية: من خلال معجم في الإعراب تعلمت النحو بسرعة.

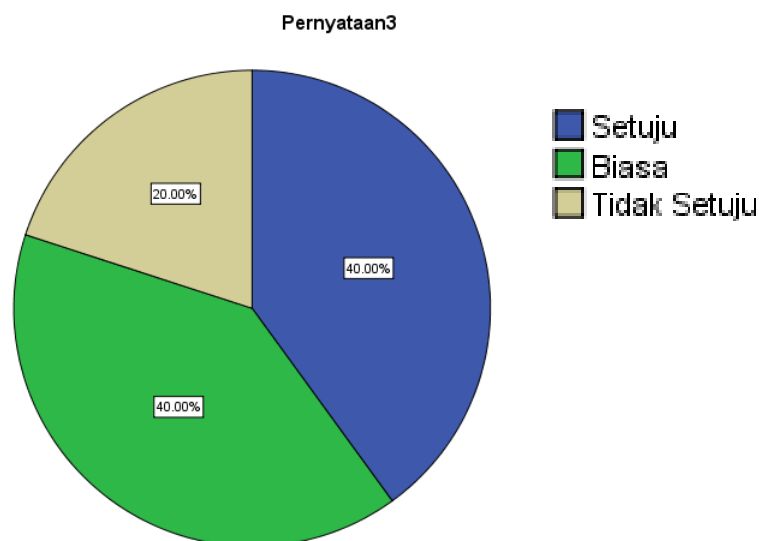
$\text{Sig. (2-tailed)} = 0.000$ أصغر من 0.05 = صحيح



بناءً على العبارة الثانية "من خلال معجم في الإعراب تعلمت النحو بسرعة" مع ١٥ مشاركين يمكن الاستنتاج أن ٨٠٪ من المستجيبين أجابوا موافق، ٦,٦٧٪ أجاب متوسط، و ١٣,٣٣٪ أجاب غير موافق. من هذه النسبة، يمكن ملاحظة أن ١٢ أشخاص أجاب موافق، و أجاب أحد شخص أجاب متوسط، و أجاب شخصان غير موافق.

٣. العبارة الثالثة: المعجم في الإعراب بسيط وسهل للفهم.

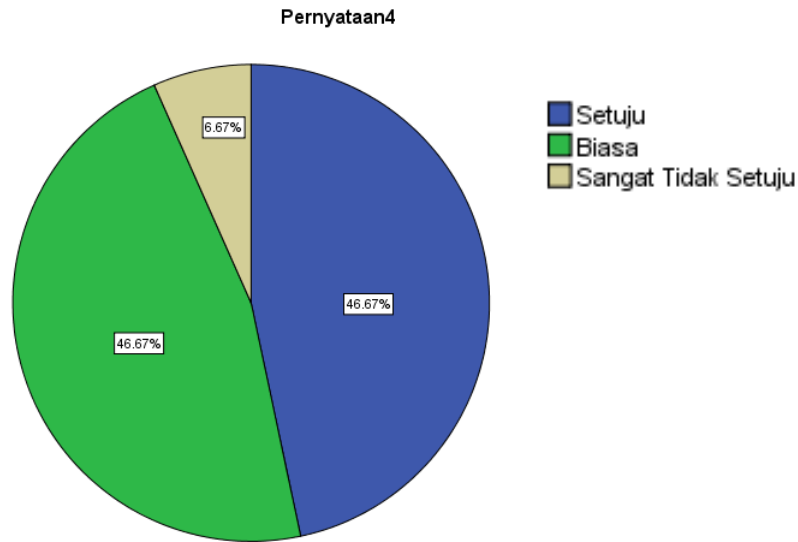
Sig. (2-tailed) ٠,٠٠٠ أصغار من ٠,٠٥ = صحيح



بناء على العبارة الثالثة "معجم في الإعراب بسيط و سهل للفهم" مع ١٥ مشاركين، يمكن الاستنتاج أن ٤٠٪ من المبحوثين أجابوا موافق، و ٤٠٪ أجابوا متوسط، و ٢٠٪ أجابوا غير موافق. من هذه النسبة، يمكن ملاحظة أن ٦ مشاركين أجابوا موافق، أجاب ٦ أشخاص متوسط، و أجاب ٣ أشخاص غير موافق.

٤. العبارة الرابعة: تعليم باستخدام هذا المعجم ممتع.

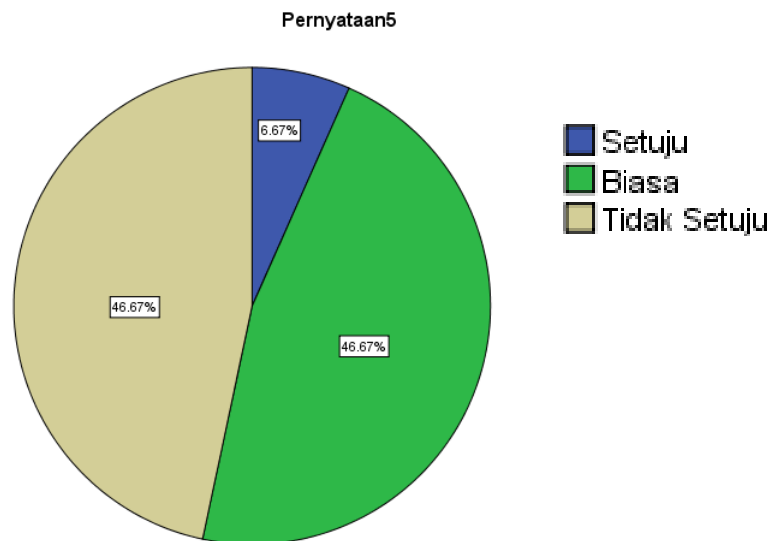
Sig. (2-tailed) ٠,٠٠٣ أصغار من ٠,٠٥ = صحيح



بناء على العبارة الرابعة "تعليم باستخدام هذا المعجم ممتع"، حيث يمكن الاستنتاج أن ٤٦,٦٧٪ من المبحوثين أجاب موافق، و ٤٦,٦٧٪ أجاب متوسط، و ٦,٦٧٪ أجاب غير موافق جدا. من هذه النسبة، يمكن ملاحظة أن ٧ مشاركين أجابوا موافق، و ٧ أجابوا متوسط، و شخص واحد غير موافق جدا.

٥. العبارة الخامسة: وجدت صعوبة في استخدام هذا المعجم.

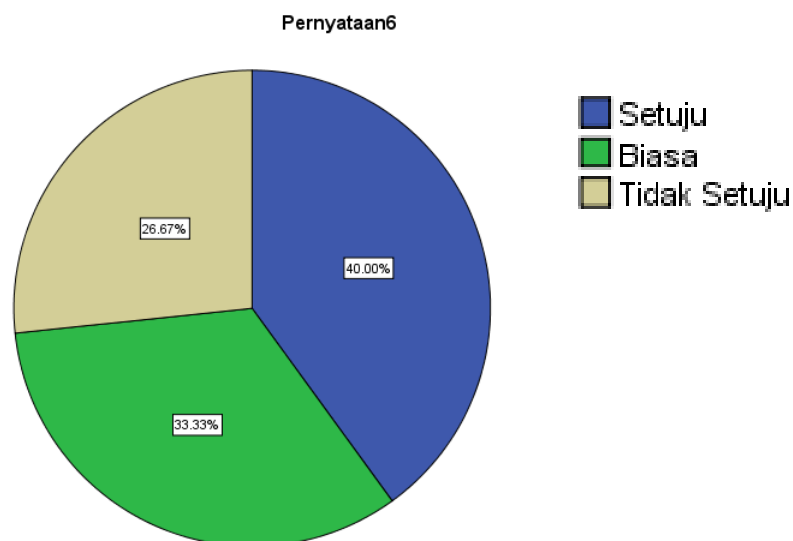
Sig. (2-tailed) ٠,٣٤١ أكبر من ٠,٠٥ = غير الصحيحة



بناءً على العبارة الخامسة " وجدت صعوبة في استخدام هذا المعجم " مع ١٥ مشاركين يمكن الاستنتاج أن ٦,٦٧٪ من المبحوثين أجابوا موافق، و ٤٦,٦٧٪ أجابوا متوسط، و ٤٦,٦٧٪ أجابوا غير موافق. من هذه النسبة، يمكن ملاحظة أن شخص واحد أجاب موافق، و ٧ أشخاص أجابوا متوسط، و ٧٪ أجابوا غير موافق.

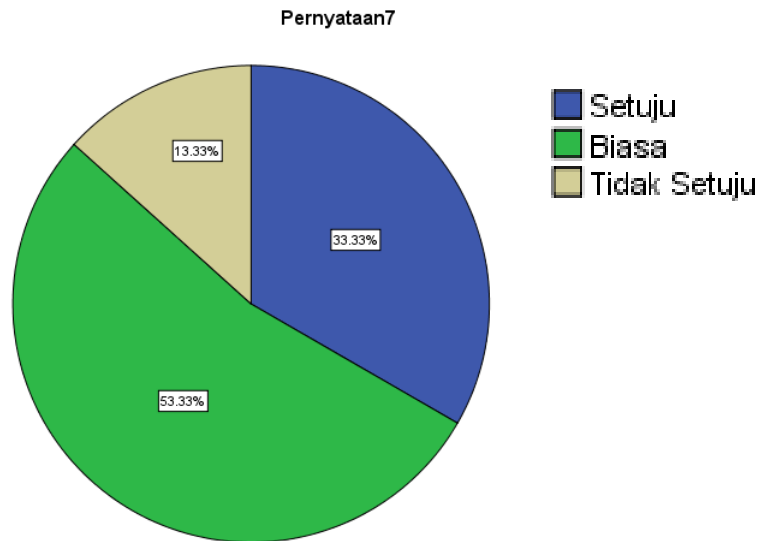
٦. العبارة السادسة: باستخدام معجم في الإعراب يمكنني معرفة محل النحو كلمة بسهولة.

Sig. (2-tailed) ٠,٠٩٨ أكبر من ٠,٠٥ = غير الصحيح



بناء على العبارة السادسة " باستخدام معجم في الإعراب يمكنني معرفة محل النحو كلمة بسهولة" مع ١٥ مشاركين، يمكن الاستنتاج أن ٤٠٪ من المبحوثين أجابوا موافق، و ٣٣,٣٣٪ أجابوا متوسط، و ٢٦,٦٧٪ أجابوا غير موافق. من هذه النسبة، يمكن ملاحظة أن ٦ مشاركين أجابوا موافق، و ٥ أشخاص أجابوا متوسط، و ٤ أشخاص غير موافق.

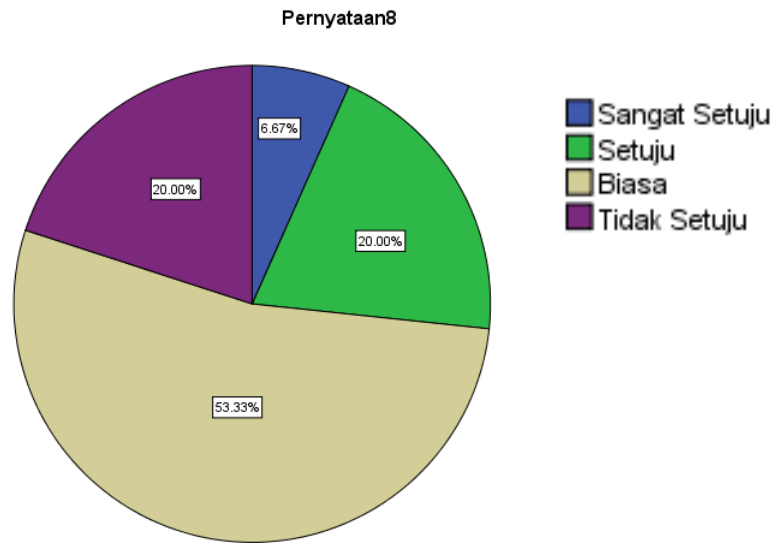
٧. العبارة السابعة: يمكنني فهم المادة بشكل أسرع باستخدام هذا المعجم.
Sig. (2-tailed) ٠,٠٠٠ أصغار من ٠,٠٥ = صحيح



بناء على العبارة السابعة " يمكنني فهم المادة بشكل أسرع باستخدام هذا المعجم" مع ١٥ مشاركين يمكن الاستنتاج أن ٣٣,٣٣٪ من المبحوثين أجابوا موافق، و ٥٣,٣٣٪ أجابوا متوسط، و ١٣,٣٣٪ أجابوا غير موافق. من هذه العبارة، يمكن ملاحظة أن ٥ المستجيبين أجابوا موافق، و ٨ أجاب ٨ أشخاص متوسط، و أجاب شخصان غير موافق.

٨. العبارة الثامنة: تعليم باستخدام هذا المعجم معقد.

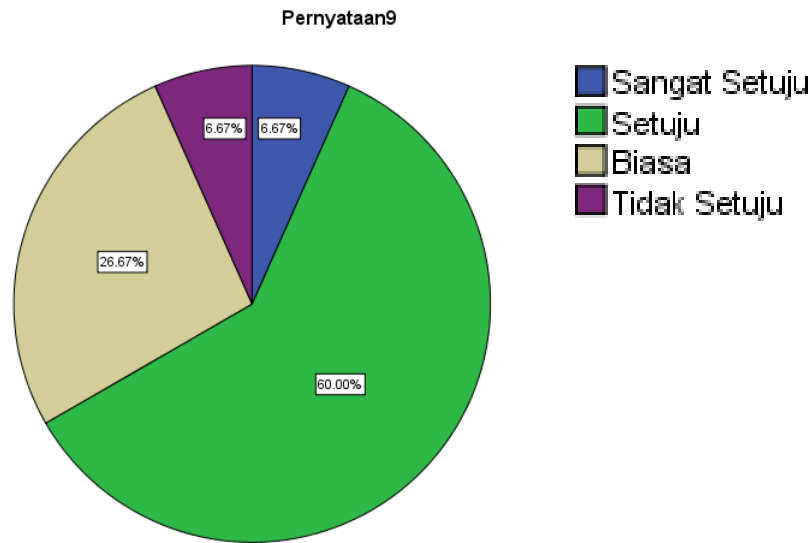
Sig. (2-tailed) ٠,٥٠١ أكبر من ٠,٠٥ = غير صحيح



بناءً على العبارة الثامنة " تعليم باستخدام هذا المعجم معقد" مع ١٥ مشاركين يمكن الاستنتاج أن ٦,٦٧٪ المبحوثين أجابوا موافق جداً، و ٢٠٪ أجابوا موافق، و ٥٣,٣٣٪ أجابوا متوسط، و ٢٠٪ أجابوا غير موافق. من هذه النسبة، يمكن ملاحظة أن أحد المستجيبين أجاب موافق جداً، و أجاب ٣ أشخاص موافق، و أجاب ٨ أشخاص متوسط، و أجاب ٣ أشخاص غير موافق.

٩. العبارة التاسعة: بعد الدراسة باستخدام المعجم في الإعراب يمكنني إعراب الجملة بشكل صحيح.

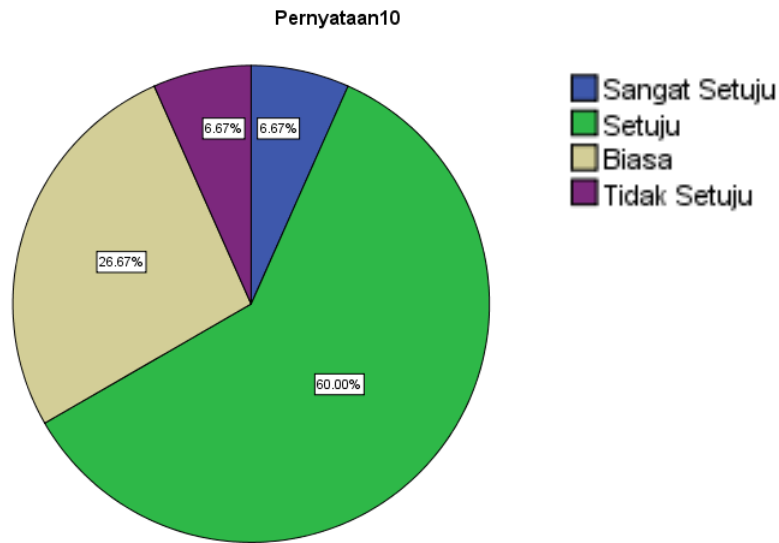
Sig. (2-tailed) ٠,٠٠١ أصغار من ٠,٠٥ = صحيح



بناءً على العبارة التاسعة " بعد الدراسة باستخدام المعجم في الإعراب يمكنني إعراب الجملة بشكل صحيح" مع ١٥ مشاركين يمكن الاستنتاج أن ٦٠,٦٧٪ من المبحوثين أجابوا موافق جداً، و ٦٠٪ أجابوا موافق، و ٢٦,٦٧٪ أجابوا متوسط، ٦٧,٦٧٪ أجابوا غير موافق. من هذه النسبة يمكن ملاحظة أن أحد المستجيبين أجاب موافق جداً، و أجاب ٩ أشخاص موافق، و أجاب ٤ أشخاص متوسط، و أحد شخص أجاب غير موافق.

١٠. العبارة العاشرة: تعليم باستخدام هذا المعجم مفيد جداً لأنه سهل التطبيق.

Sig. (2-tailed) = ٠,٠٠٠ أصغار من ٠,٠٥ = صحيح



بناءً على العبارة العاشرة " تعليم باستخدام هذا المعجم مفيد جدًا لأنه سهل التطبيق " مع ١٥ مشاركين يمكن الانتاج أن ٦٠,٦٧٪ من المبحوثين أجابوا موافق جداً، و ٦٠٪ أجابوا موافق، و ٢٦,٦٧٪ أجابوا متوسط، و ٦٠,٦٧٪ أجاب غير موافق. من هذه النسبة، يمكن ملاحظة أن أحد المستجيبين أجاب موافق جداً، و أجاب ٩ أشخاص موافق، و أجاب ٤ أشخاص متوسط، و أحد شخص أجاب غير موافق.

ب) الإختبار الموثوقية

بعد الإختبار الصلاحية، قام الباحث أيضاً بالإختبار الموثوقية لمعرفة أو قياس مدى اتساق الإستبانة. تتم هذه الخطوات عن طريق analyze-scale-reliability analysis من خلال هذه الخطوات، يتم على نتائج الإخراج على النحو التالي:

Case Processing Summary

		N	%
Cases	Valid	15	100.0
	Excluded ^a	0	.0
	Total	15	100.0

a. Listwise deletion based on all variables in the procedure.

يوضح جدول ملخص معالجة الحالة أعلاه عدد العينات أو المستجيبين الذين تم تحليلهم بإجمال ١٥ أشخاص. نظرا لعدم وجود بيانات فارعة، فإن مقدار البيانات الصحيحة هو ١٠٠٪.

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.752	11

بناء على جداول إحصائيات الموثوقية، من المعروف أن قيمة ألف كرونباخ هي ٠,٧٥٢. الرقم $0,752 > 0,6$ (الحد الأدنى لقيمة ألف كرونباخ)، مما يعني أن أداة البحث المستخدمة لقياس متغيرات الخدمة يقال إنها موثوقة.

ب.فعالية معجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم النحو بمعهد دار السعادة

السلامي مالانج

تتمتع هذه المعجم بمكانة مهمة تسهل على طلاب معهد دارالسعادة تعرف محل الكلمة في الاعراب. من المؤكد أن استخدام الوسائل التعليمية سيجعل من السهل على أي شخص إتقانها، كما في الجدوال :

الجدوال ٤,٢

نتائج الطلاب الإختبار القبلي

الرقم	الاسم	النتائج
١	طالب ١	٦٠
٢	طالب ٢	٥٥
٣	طالب ٣	٦٥
٤	طالب ٤	٧٥
٥	طالب ٥	٥٥
٦	طالب ٦	٧٠
٧	طالب ٧	٨٠
٨	طالب ٨	٧٥
٩	طالب ٩	٧٠
١٠	طالب ١٠	٦٠
١١	طالب ١١	٦٥
١٢	طالب ١٢	٥٠
١٣	طالب ١٣	٥٠
١٤	طالب ١٤	٧٥
١٥	طالب ١٥	٨٠
الجملة		٩٨٥

بالمتوسط التالي:

$$X = \frac{\sum x}{\sum N}$$

معلومة:

متوسط القيمة: X

مجموع درجات الطالب: Σx

مجموع الطلاب: ΣN

$$X = \frac{985}{15} = 65,7$$

الدرجات الواردة في الجدول أعلاه هي نتائج اختبار تحديد المستوى لطلاب معهد دارالسعادة الاسلامي والذي تم إجراؤه قبل استخدام معجم في الاعراب في تعلم النحو. ثم بعد أن استخدم الباحث معجم في الاعراب، أجرى الباحث اختبار تحديد المستوى مرة أخرى، وكانت نتائج الطلاب أقل من المتوسط، كما هو موضح في الجدول:

الجدوال ٤,٣

نتائج الطلاب الإختبار البعدي

النتائج	الاسم	الرقم
٧٠	طالب ١	١
٦٠	طالب ٢	٢
٧٥	طالب ٣	٣
٨٠	طالب ٤	٤
٧٠	طالب ٥	٥
٧٠	طالب ٦	٦
٨٥	طالب ٧	٧
٨٠	طالب ٨	٨
٩٠	طالب ٩	٩
٨٠	طالب ١٠	١٠
٧٥	طالب ١١	١١
٧٠	طالب ١٢	١٢
٨٠	طالب ١٣	١٣
٩٠	طالب ١٤	١٤
٩٠	طالب ١٥	١٥
١١٦٥	الجملة	

بالمتوسط التالي:

$$X = \frac{\sum x}{\sum N}$$

معلومة:

متوسط القيمة: X

مجموع درجات الطالب: $\sum x$

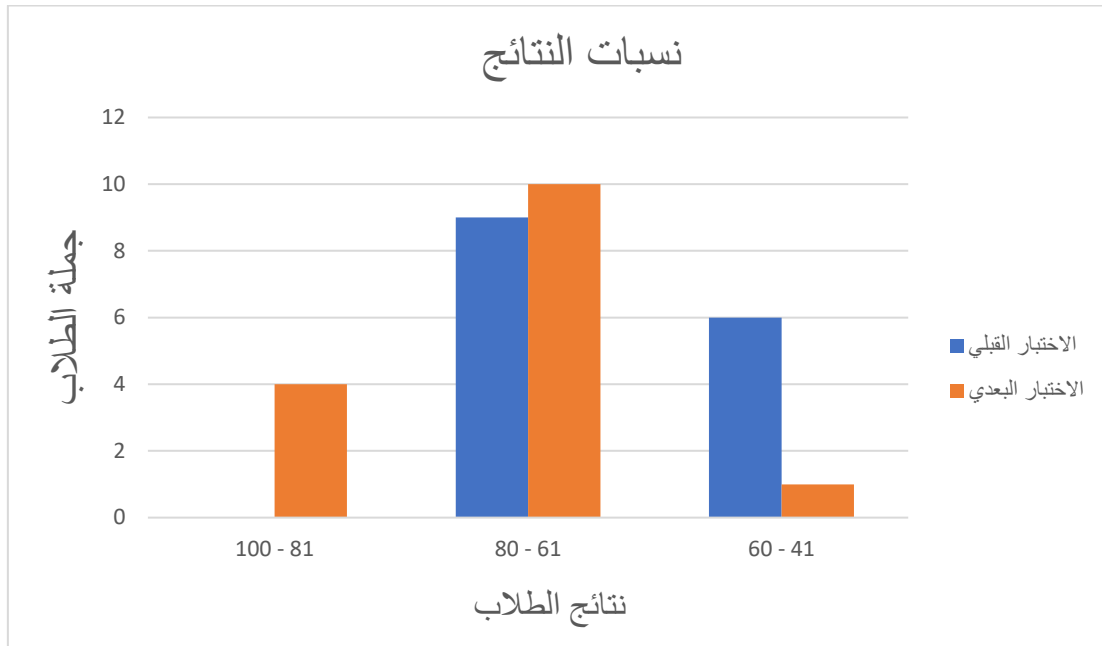
مجموع الطلاب: ΣN

$$x = \frac{1165}{15} = 77,6$$

لذلك يمكن الاستنتاج أن مستوى فعالية تعلم اللغة العربية باستخدام معجم في الاعراب له تأثير على الطلاب بناءً على زيادة الدرجات عند إجراء مرحلتين في اختبار تحديد المستوى وهي (١) يتم تنفيذ المرحلة الأولى قبل استخدام معجم في الاعراب. (٢) يتم تنفيذ المرحلة الثانية بعد استخدام معجم في الاعراب . يمكن رؤية شرح موجز في الرسم البياني:

الجدوال ٤,٣

نسبات نتائج الطلاب



إذا جمعت نتائج التعلم للطلاب في خمس مجموعات، يتم الحصول علي توزيع البيانات على النحو التالي

الجدوال ٤,٤

نتائج التعليم باستخدام معجم في الإعراب

الرقم	القدرة	التقدير	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	٨١-١٠٠	جيد جدا	٠	%٠	٤	%٢٧
٢	٨٠-٦١	جيد	٩	%٦٠	١٠	%٦٧
٣	٦٠-٤١	مقبول	٦	%٤٠	١	%٧
٤	٤٠-٢١	ضعيف	٠	%٠	٠	%٠
٥	٢١-٠	ضعيف جدا	٠	%٠	٠	%٠

بناء على الجدول، أوصف عن القدرة المتوسط والوسيط وانحراف معياري وقدرة أعلى وأدنى من الاختبار الماضي. بإسهاب كما يلي:

الجدوال ٤,٥

إحصاء الوصفي

الاختبار القبلي	الاختبار البعدي	
٦٥,٦٧	٧٧,٦٧	المتوسط

الوسيط	٦٥	٨٠
انحراف معياري	١٠,٣٢٨	٨,٨٣٧
قدرة الأعلى	٨٠	٩٠
قدرة الأدنى	٥٠	٨٠

قدرة أدنى من هذا الاختبار القبلي هي ٥٠ وقدرة أعلى منه هي ٨٠ وقدرة المتوسط منه هي ٦٥,٦٧ وقدرة الوسيط منه هي ٦٥ وقدرة انحراف معياري هي ١٠,٣٢٨

قدرة أدنى من هذا الاختبار البعدي هي ٨٠ وقدرة أعلى منه هي ٩٠ وقدرة المتوسط منه هي ٧٧,٦٧ وقدرة الوسيط منه هي ٨٠ وقدرة انحراف معياري هي ٨,٨٣٧

١. تجربة التطبيع

الهدف من تجربة التطبيع هو لبحث هل البيانات نتائج التعلم معتدل أم لا. استخدم الباحث في تجربة التطبيع تجربة كولموغوروف-سميرنوف (kolmogorov-smirnof) بمساعدة برمجيات spss. قررت البيانات معتدلة إذا قدرة P أكبر من ٠,٠٥.

بناء على تجربة كولموغوروف-سميرنوف (kolmogorov-smirnof) على بيانات الاختبار البعدي من الفرق التي استخدم الوسيلة الفيديو والصور المتسلسلة، أوضح البيانات كما يلي:

الجدوال ٤,٦

تجربة التطبيع بمساعدة برمجيات spss

One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test		
	Nilai Pretest	Nilai Posttest
N	15	15
Normal Parameters ^{a,b}		
Mean	65.67	77.67
Std. Deviation	10.328	8.837
Absolute	.150	.141
Most Extreme Differences		
Positive	.116	.141
Negative	-.150	-.137
Kolmogorov-Smirnov Z	.582	.544
Asymp. Sig. (2-tailed)	.887	.929

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

من الجدول الأعلى، مشهود أن قدرة معنوية (Sig) في البيانات هي ٠,٨٨٧ و ٠,٩٢٩. لهذا، قررت بيانات الاختبار البعدي معتدلة لأن قدرة معنوية (Sig) منها أكبر من ٠,٠٠٥.

٢. تجربة المتجانس

الهدف من تجربة المتجانس هو لبحث هل البيانات ذو متخالف متساو أم لا. استخدم الباحث في تجربة المتجانس تجربة ليفين (Levine) بمساعدة برمجيات spss. قررت البيانات متجانسة إذا قدرة معنوية (Sig) أكبر أو متساو من ٠,٠٠٥.

بناءً على تجربة ليفين (Levine) على بيانات البحث، أوضح كما يلي:

الجدوال ٤,٧

تجربة المتجانس بمساعدة برمجيات spss

Test of Homogeneity of Variances

Hasil			
Levene Statistic	df1	df2	Sig.
.747	1	28	.395

من الجدول الأعلى، معلوم أن قدرة معنوية (Sig) هي ٠,٤٩٥، لهذا، قررت بيانات البحث متجانسة، لأن قدرة منها أكبر من ٠,٠٠٥.

٣. تجربة الفروض

الفروض من هذا البحث كما يلي:

H₀ : عدم الفعالية في المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج

H_I : وجد الفعالية في المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج

الهدف من تجربة الفروض هي لمعرفة هل توجد الفعالية في نتائج التعلم من الفرقة التي استخدمت معجم في الإعراب. استخدم الباحث في تجربة الفروض تجربة "ت" من اختبار "ت" لعينتين مستقلتين. أخذت المحاكمة من اختبار "ت" لعينتين مستقلتين كما يلي:

١. إذا قيمة (Sig(2-tailed)) أكبر من ٠,٠٠٥، فقبلت H_0 و دفعت H_1 . معناها عدم
الفعالية في نتائج التعلّم باستخدام معجم في الإعراب في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة
السلامي مالانج

٢. إذا قيمة (Sig(2-tailed)) أصغر من ٠,٠٠٥، فدفعت H_0 وقبلت H_1 . معناها وجود
الفعالية في نتائج التعلّم باستخدام معجم في الإعراب في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة
السلامي مالانج

بناء على تجربة "ت" لعينتين مستقلتين على بيانات الاختبار البعدي، أوضحت
البيانات كما يلي:

الجدوال ٤,٨

تجربة الفروض بمساعدة برمجيات spss

Independent Samples Test

	Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means							
									95% Confidence Interval of the Difference	
	F	Sig.	t	df	Sig. (2- tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	Lower	Upper	
Equal variances assumed	.747	.395	- 3.419	28	.002	-12.000	3.510	-19.189	-4.811	
hasil Equal variances not assumed			- 3.419	27.346	.002	-12.000	3.510	-19.197	-4.803	

من الجدول الأعلى، معلوم أن قدرة (Sig(2-tailed)) هي ٠,٠٠٢، لهذا، قررت أن دفعت H_0 وقبلت H_1 بمعنى وجود الفعالية في نتائج التعلم النحو التي استخدمت معجم في الإعراب في تعليم النحو لطلاب معهد دارالسعادة الاسلامي مالانج على أساس قدرة (Sig(2-tailed)) من البيانات أصغر من ٠,٠٠٥.

الفصل الخامس

مناقشة البحث

بناءً على نتائج نتائج البحث في شكل مقابلات، والتي يتم إجراؤها بعد ذلك من خلال تحليل البيانات، سيتم مناقشة نتائج البحث من خلال النظرية المستخدمة. لتكون أكثر تفصيلاً وتفصيلاً، سيتم تقديم هذه المناقشة من خلال المشكلات التي تمت دراستها. أ. تحليل تطبيق معجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج

في هذا البحث، تم تنفيذ خطوات تطبيق معجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج، و قسم بشكل عام إلى ثلاث خطوات على النحو التالي:

١. الإعداد، في المرحلة الإعدادية قام الباحث بمناقشة مع المعلم لمعرفة إلى أي مدى تم تدريس تعليم النحو لتسهيل الباحث على إجراء البحث.

٢. التنفيذ، في المرحلة التنفيذ أو التطبيق تعقد الاجتماعات على عدة المراحل. فيما يلي خطوات تطبيق معجم في الإعراب في كل المرحلة:

- الافتتاح و المقدمات، أعطي الطلاب مادة عن قواعد الإعراب و كيفية الإعراب الجملة بشكل الصحيح

- أعطي الباحث مثالا عن إعراب الجملة و طلب الطلاب ممارستها

- أعطي الباحث الإختبار القبلي السؤال من إعراب الجملة

- إعطاء الطلاب معرفة عن معجم في الإعراب و وظيفته و كيفية استخدامه
- قدم الباحث أمثلة من الكلمات العربية التي لم يتم بيانها في كتاب الإعراب و يبحث عنها في معجم ثم يشرح بيان محل النحوا في المعجم
- أعطي الباحث أمثلة جملة و طلب من الطلاب الإعرابها باستخدام معجم في

الإعراب

- قسم الباحث الطلاب إلى خمس فرق كل فرقة تتكون ثلاثة أعضاء ثم إعطاء كل فرقة فكرة قصيرة و طلب كل فرقة الإعرابها باستخدام المعجم و بعد ذلك قدمه أمام الفصل ثم تصحيحه معا

- أعطى الباحث الطلاب جملة واحدة طويلة و طلب شرح إعرابها واحدا فواحدا لكل كلمة بشكل مستمر

- يتم تنفيذ هذا النشاط بشكل متكرر حتى يتمكن الطلاب الإعراب الجملة بشكل صحيح

٣. التقييم، في مرحلة التقييم ستقارن الباحث نتائج متوسط درجات الطلاب بين قبل تطبيق المعجم و بعد تطبيق المعجم، هل هناك فرق كبير أم لا. يتم ذلك عن طريق إجراء الإختبار البعدي للطلاب.

بالإضافة إلى الإختبار البعدي، قام الباحث أيضا بتوزيع الاستبانة التي كان لابد من ملئها من الطلاب. يحتوي الإستبانة على بيانات حول كيفية تطبيق المعجم. وبالتالي، يمكن للباحث تحديد مدى فعالية تطبيق هذ المعجم.

بعد إجراء هذ المراحل الثلاث و النظر في الاستبانة، وجد غالبية الطلاب أنهم يسعون بالسهل في تعليم النحو باستخدام معجم في الإعراب. ٨٠٪ من الطلاب يوافقون أيضا على أنهم يتعلمون النحو بشكل أسرع باستخدام معجم في الإعراب لأنه بسيط و سهلة

الفهم. ٤٠٪ من الطلاب يوافقون على أنهم باستخدام معجم في الإعراب يمكنهم معرفة محل النحو كلمة بسهولة. ٦٠٪ من الطلاب بشدة على أن إعرابهم أفضل من قبل بشكل صحيح لأنهم يستطيعون معرفة محل النحو كلمة بسهولة باستخدام هذا المعجم.

ب. تحليل فعالية معجم في الإعراب لعمر توفيق سفرغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج

استخدم الباحث تجربة "ت" لعينتين مستقلتين (Independent Sample T-Test) لتجربة الفروض في هذا البحث. عملتها تجربة الفروض. لتعريف هل توجد الفعالية في استخدام معجم في الإعراب في تعليم النحو للطلاب معهد دارالسعادة الاسلامي مالانج. قبل أن عملت تجربة الفروض، فيها شرطان، هما تجربة التطبيع وتجربة المتجانس. استخدمت تجربة التطبيع لبحث هل البيانات نتائج التعلم معتدل أم لا. وأما تجربة المتجانس، استخدمتها لبحث هل البيانات ذو متخالف متساو أم لا.

تجربة التطبيع هي الاجراء المستخدم لتعريف هل البيانات من المجتمع التوزيع معتدل³⁶. بناء على تجربة التطبيع التي استخدمتها تجربة كولموغروف-سميرنوف (Kolmogrov-Smirnov)، وجدت أن قدرة معنوية (Sig) في بيانات الاختبار القبلي هي ٠,٨٨٧ و قدرة معنوية (Sig) في بيانات الاختبار البعدي هي ٠,٩٢٩. لهذا، قررت البيانات الاختبار البعدي من الفرقة التي استخدمت الوسائل الفيديو والصور المتسلسلة معتدلة لأن قدرة معنوية (Sig) منها أكبر من ٠,٠٠٥.

³⁶ Nuryadi et al., *Dasar-Dasar Statistik Penelitian*, 1 ed. (Bantul: SIBUKU MEDIA, 2017), hal. 79.

تجربة المتجانس هي الاجراء المستخدم لإظهار أن مجموعتان البيانات او أكثر من المجتمع المثل³⁷. بناء على تجربة المتجانس التي استخدمتها تجربة ليفين (Levine). وجدت أن قدرة معنوية (Sig) من البيانات هي ٠.٠٤٧٨. لهذا، قررت البيانات متجانسة. لأن قدرة معنوية (Sig) أكبر من ٠.٠٠٥.

بعد أن قررت البيانات معتدلة ومتجانسة، الخطوة البعد هي تجربة الفروض. استدم الباحث اختبار "T" في تجربة الفروض. اختبار "T" هو أحد الاختبارات الإحصائية المهمة، والذي يستخدم لاختبار الفروقات المعنوية بين المتوسطات لعينتين مستقلتين³⁸ (Independent Samples T Test). بناء على تجربة الفروض التي استخدمتها تجربة "ت" لعينتين مستقلتين، وجدت أن قدرة ((Sig(2-tailed)) هي ٠.٠٠٢. لهذا، قررت أن دفعت H_0 وقبلت H_1 بمعنى وجد الفعالية في المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج. بناء على قدرة ((Sig(2-tailed)) البيانات الأعلى هي أصغر من ٠.٠٠٥.

³⁷ Nuryadi et al., hal. 89.

³⁸ جمال بلبكاي، "تطبيقات SPSS في البحوث التربوية اختبار ت (Test-t) لمجموعتين مستقلتين (المعالجة الإحصائية وعرض النتائج)", مجلة دراسات في علوم الإنسان والمجتمع - جامعة جيجل 180, hal. (2018), 1.,

الفصل السادس

الخاتمة

أ. ملخص البحث

١. تطبيق هذا المعجم في تعليم النحو اولا بالتعريف معرفة المعجم و كيفية استخدامه. ثم اعطى طلاب أمثلة عن جملة العربية و البحث عن بيائها في المعجم. وأن استخدام معجم في الإعراب سهل و سرع لتعليم النحو لأن هذا المعجم بسيط و سهل للفهم. بعد التعليم بهذا المعجم، يمكن للطلاب الإعراب الجملة بشكل الصحيح لأنهم يستطيعون معرفة محل النحو بسهولة. بالإضافة الى ذلك، تعد هذا المعجم مفيد جدا في المستقبل لأنه سهلة التنفيذ.

٢. بناءً على نتائج البحث والمناقشة حول فعالية استخدام معجم في الإعراب في تعليم النحو لطلاب معهد دار السعادة الإسلامي مالانج. يعتمد هذا الاختلاف على اختبار t الذي تم إجراؤه على درجات الاختبار البعدي بين الفئة التجريبية وفئة التحكم باستخدام SPSS. من الحساب، وجد أن قدرة ((Sig(2-tailed)) هي ٠,٠٠٢. لهذا، قررت أن دفعت H_0 . وقبلت H_1 بمعنى وجد الفعالية في المعجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا في تعليم النحو بمعهد دارالسعادة الاسلامي مالانج على أساس قدرة Sig(2-tailed) من البيانات أصغر من ٠,٠٠٥.

ب. الاقتراحات

بناءً على مناقشة نتائج البحث، بعد قدم الاقتراحات كما يلي:

١. للمعلمين العربية أو الآخرين: يرجى لاستخدام معجم في الإعراب قدر

لارتفاع فهم التلاميذ

٢. للطلاب: يرجى لارتفاع الفعلي والغمة في عملية التعليم

٣. للباحث الآخر: يرجى لتنفيذ البحث باستخدام هذا المعجم بطريقة

المتنوعة قدرت لارتفاع فهم الطلاب

المراجع

المراجع العربية :

“تعريف و معنى وسيلة في معجم المعاني الجامع - معجم عربي عربي”
</وسيلة>/https://www.almaany.com/ar/dict/ar-ar [diakses 18 Agustus 2022].

أحمد خيرى محمد كاظم وحابر عبد الحميد جابر, الوسائل التعليمية و المنهج (القاهرة: دار النهضة العربية. ١٩٩٨)

أحمد زين دحلان, مختصر جدا على متن الأجرومية في علم اللغة الأجرومية (جاكرتا : دار الكتب الاسلامية, ٢٠٠٧)

أحمد مختار عمر, البحث اللغوى عند العرب (عالم الكتاب : القاهرة, ١٩٨٨) الطابعة السادسة

جمال بلبكاي, “تطبيقات SPSS في البحوث التربوية اختبار ت (*Test-t*) لمجموعتين مستقلتين (المعالجة الإحصائية وعرض النتائج),” مجلة دراسات في علوم النسان واملجتمع – جامعة جيجل (2018) 1 ,

حسين حمدي الطوحي, "وسائل الاتصال و التكنولوجيا في التعليم", ط : ٨, (الكويت: دار القلم, ١٩٨٧ م)

عمر توفيق سفراغا, المعجم في الإعراب, (دار المعرفة, المغرب, ٢٠١٠)

فاضل مصطفى الساقى, أقسام الكلام العربي (القاهرة : مكتبة الخانجي, ١٩٧٧)

فؤاد نعمة, ملخص قواعد اللغة العربية (سورابيا : توكو كتاب الهداية, دون السنة)

ماورتي, فعالية تطبيق الوسائل التعليمية ببرنامج الشريحة في تعليم النحو في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية بليون, (مالنج: جامعة مولانا مالك إبراهيم مالنج, ٢٠١٧)
 محمد أحمد العرب, اللغة و الأدب و النقد, رؤية تاريخية و رؤية فنية (المركز العربي للثقافة و العلوم: بيروت, لبنان).

محمد بن أحمد الأهدل و عبد الله يحيى الشعبي, الكواكب الدرية على متممة الأجرومية (لبنان : دار الكتب العلمية, ٢٠١٤)

محمد علي الخوال, مدخل الى اللغة (الأردان : دار الفلاح, ١٩٩٣)
 مصطفى الغلاييني, جامع الدروس العربية (بيروت : دار الكتب العلمية, ٢٠١٨)

المراجع الاندونيسية :

- Arsyad, Azhar, *Media Pembelajaran* (Jakarta : Rajawali Press, 2013)
- Azwar, Saifuddin, *METODE PENELITIAN*, 12 ed. (Yogyakarta: PUSTAKA PELAJAR, 2011)
- Fauzi, Muchamad, *Metode Penelitian Kuantitatif: Sebuah Pengantar*, ed. oleh Mohammad Nor Ichwan (Semarang: Walisongo Press, 2009)
- Jaedun, Amat, “*Metodologi Penelitian Eksperimen*,” 2011, 0-12
- Musthofa, Bisri & Abdul Hamid, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang UIN-Maliki Press, 2012)
- Khunaiza, Abu, *Shofwatun Nadwa Syarh ad-Durroh al-Yatimah*, edisi Revisi
- Nuryadi et al., *Dasar-Dasar Statistik Penelitian*, 1 ed. (Bantul: SIBUKU MEDIA, 2017)
- Oktaviani, Novia, “*PENERAPAN MODEL PEMBELAJARAN INKUIRI LEARNING UNTUK MENINGKATKAN HASIL BELAJAR SISWA PADA SUBTEMA PELESTARIAN KEKAYAAN SUMBER DAYA ALAM DI INDONESIA KELAS IV*” (Universitas Pasundan, 2017)
- Prima Sar Alvia Putri, *TINJAUAN TERHADAP METODE PEMBELAJARAN BAHASA ARAB: METODE QOWAID & TARJAMAH, METODE*

LANGSUNG, METODE AUDIOLINGUAL DAN METODE GABUNGAN,
(Bangil : Jurnal Tarbiyatuna Vol 3 No 2, 2018)

Rahayu, M. (2007). *Bahasa Indonesia di Perguruan Tinggi*. Depok Grasindo

Rukminingsih, Gunawan Adnan, dan Mohammad Adnan Latief, *METODE PENELITIAN KUANTITATIF, PENELITIAN KUALITATIF, PENELITIAN TINDAKAN KELAS*, 2020

Sehri Ahmad bin Punawan, *METODE PENGAJARAN NAHWU DALAM PENGAJARAN BAHASA ARAB*, (Palu : Jurnal Hunafa Vol 7 No 1)

Sugiyono, *METODE PENELITIAN KUANTITATIF, KUALITATIF, DAN R&D*, 15 ed. (Bandung: CV. ALFABETA, 2015)

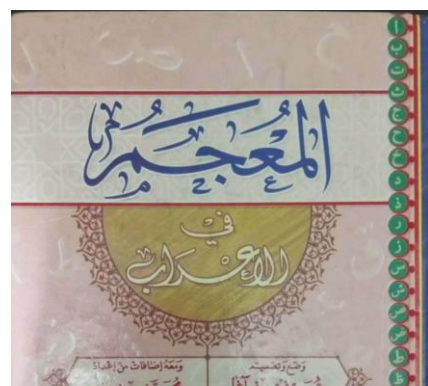
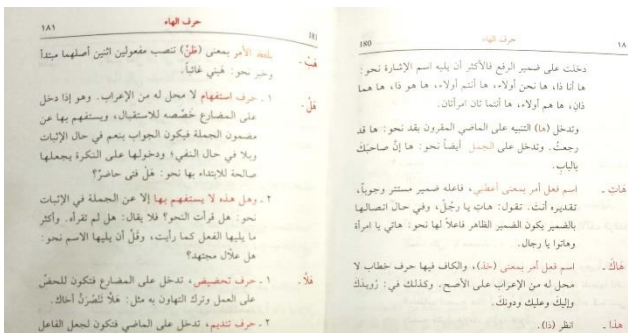
Sujarno, *Leksikografi Idonesia: Konsep Dasar, Fungsi, Isi, Dan Jenis kamus*, (Lumajang, INOVASI Vol XVIII, 2016),

Suryani, Nunuk, Achmad Setiawan, dan Aditin Putria, *Media Pembelajaran Inovatif dan Pengembangannya*, ed. oleh Pipih Latifah, 1 ed. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2018)

Taufiqurrahman, *Leksikologi bahasa arab* (UIN-Maliki Press, Malang, 2015)

الملاحق

١. معجم في الإعراب لعمر توفيق سفراغا



٢. كتاب الإعراب

ظالعة : خبر مرفوع وعلامة رفعه ضمة ظاهرة في آخره لأنه اسم مفرد منصرف. في : حرف جر أصلي مبني على السكون. الصباح : مجرور بـ"في" وعلامة جره كسرة ظاهرة في آخره لأنه اسم مفرد منصرف. (والجار والمجرور متعلقان بـ"ظالعة"). ٢. زهير عالم كاتِب شاعر زهير : مبتدأ مرفوع بالابتداء وعلامة رفعه ضمة ظاهرة في آخره لأنه اسم مفرد منصرف. عالم : خبر أول مرفوع وعلامة رفعه ضمة ظاهرة في آخره لأنه اسم مفرد منصرف. كاتِب : خبر ثان مرفوع وعلامة رفعه ضمة ظاهرة في آخره لأنه اسم مفرد منصرف. شاعر : خبر ثالث مرفوع وعلامة رفعه ضمة ظاهرة في آخره لأنه اسم مفرد منصرف. ٣. العلم في الصدور العلم : مبتدأ مرفوع بالابتداء وعلامة رفعه ضمة ظاهرة في آخره لأنه اسم مفرد منصرف.	تمينات عامة أغرب ما يأتي : ١. يُكْرَمُ المَرْءُ في الإِمْتِحَانِ أَوْ يَهَانُ. ٢. يُنْبَأُ الْأَبُ الْوَلَدَ عَائِدًا مِنَ السَّفَرِ. ٣. تَلْبَسُ الْمُسْلِمَةُ الْإِزَارَ وَالْحِنَارَ. ٤. أُدْخِلَ الرِّسَالَةَ فِي صُنْدُوقِ التَّرِيدِ. ٥. يَرْفَعُ اللَّهُ دَرَجَةَ الْمُؤْمِنِ فِي الْجَنَّةِ. ٦. سَمِعَ أَهْلَ الْقَرْيَةِ الصَّبَاحَ فِي اللَّيْلِ. ٧. تَحْمِلُ الْجُنْدِيُّ السِّلَاحَ عَلَى عَاتِقِهِ. ٨. تَنْضَخُ الْفَاكِهِةُ فِي قُضْلِ الْبَقَاءِ. ٩. يَأْمُرُ الْأَمِيرُ الْقَلَامِيذَ بِحِفْظِ الدَّرْسِ. ١٠. اشْتَرَوْا الْقَلَمَ وَالْمِسْطَرَّةَ مِنْ دُكَّانٍ قَائِمٍ. الدرس الحادي والعشرون المُبْتَدَأُ وَالْخَبَرُ ١. أَلْتَمَسْتُ ظَالِعَةً فِي الصَّبَاحِ التمس : مبتدأ مرفوع بالابتداء وعلامة رفعه ضمة ظاهرة في آخره لأنه اسم مفرد منصرف.
--	---

٣. الرسالة الاستذانة


KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
 Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
<http://fitk.uin-malang.ac.id>, email : fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : 269/Un.03.1/TL.00.1/02/2023
 Sifat : Penting
 Lampiran : -
 Hal : Izin Survey

10 Februari 2023

Kepada

Yth. Pengasuh Ponpes Darussa'adah 21 Malang
di
Malang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka penyusunan proposal Skripsi pada Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Muchamad Jibril
 NIM : 18150071
 Tahun Akademik : Genal - 2022/2023
 Judul Proposal : Efektivitas Kamus l'rab dalam Pembelajaran Nahwu di Ponpes Darussa'adah Malang

diberi izin untuk melakukan survey/studi pendahuluan di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

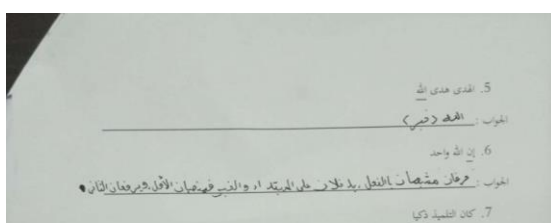
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.


 Muhammad Walid, MA.
 NIP. 19730823 200003 1 002

Tembusan :

1. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip

٤. الإختبار القبلي



بسم الله الرحمن الرحيم

الاختبار القبلي

معهد دارالسعادة الاسلامي 21

اسم : محمد بن في آخر

فصل :

السؤال.

أعرب الكلمة التي تحتها الخط!!!!

1. هات الكتاب هنا

الم جواب : اسم فعل أمر بمعنى أطلق فاعله ضمير ممتزج و هو يا تقديره أنت

2. كن عينا ولا تكن غافلا

الم جواب : محيى حرف لازم وتنصب الضمير "عالم" خبر محيى

3. دخلت إلى المسجد

الم جواب : دحلا ضارما هاء فت دحلا

4. أكل صالح الفلاح

الم جواب : اسم مرفوع و ذمية رفعة نعت ظاهرة في آخره والضمير مفعول

٥. الإختبار البعدي

5. الخدي عدى الله

الم جواب : (الله) خبر

6. إن الله واحد

الم جواب : تنصب الاسم وترفع الخبر

7. كان الضمير ديا

الم جواب : (كنا) خبر كات (كان) ترفع الاسم وتنصب الخبر

8. ليت الشباب يعود يوما

الم جواب : (ليت) ترفع الاسم وتنصب الخبر

9. ذهب محمد إلى المدرسة صباحا

الم جواب : ضمير زمان تنصب بقدر (قر)

10. يا رجلا حد يدي

الم جواب : (يا) حرف نه (رجلا) مبتدأ (يا)

بسم الله الرحمن الرحيم

الاختبار البعدي

معهد دارالسعادة الاسلامي 21

اسم : د سماعيل

فصل :

السؤال.

أعرب الكلمة التي تحتها الخط!!!!

1. هات الكتاب هنا

الم جواب : اسم فعل أمر

2. كن عينا ولا تكن غافلا

الم جواب : (عالم) خبر كوت

3. دخلت إلى المسجد

الم جواب : (دخل) فعل ماض (ت) فاعل و علة و علامة رفعة ضمة ضمير

4. أكل صالح الفلاح

الم جواب : اسم فاعل مرفوع و علامة رفعة ضمة ضمير

٦. الإستبانة

الإستبانة

Identitas RespondenNama : اركان صولانا**Petunjuk Pengisian:**Beri tanda *check* (✓) pada kolom yang paling sesuai dengan penilaian Anda.

1=Sangat setuju 2= Setuju 3= Biasa 4= Tidak setuju 5= Sangat tidak setuju

No.	Pernyataan	Nilai.				
		1	2	3	4	5
1.	Kamus I'rab merupakan media pembelajaran yang memudahkan untuk belajar Nahwu dan I'rab.		✓			
2.	Dengan kamus I'rab saya lebih cepat belajar mengi'rab kalimat Bahasa arab		✓			
3.	Kamus I'rab adalah kamus yang sederhana dan mudah dipahami			✓		
4.	Belajar menggunakan kamus I'rab ini sangat menarik dan menyenangkan			✓		
5.	Saya kesulitan menggunakan kamus I'rab			✓		
6.	Dengan menggunakan kamus I'rab saya dapat menemukan kaidah I'rab kalimat dengan mudah				✓	
7.	Saya lebih cepat memahami materi menggunakan kamus ini		✓			
8.	Belajar menggunakan kamus ini sangat rumit	✓				
9.	Setelah belajar menggunakan kamus I'rab saya dapat mengi'rab dengan baik dan benar			✓		
10.	Belajar menggunakan kamus ini sangat bermanfaat karena sangat mudah untuk diterapkan	✓				

**PP. DARUSSA'ADAH AL ISLAMY CABANG KE 21**

Jl. Raya Sutojayan Kec. Pakisaji Kabupaten Malang
No Telp (085 103 629 911) Kode pos 65157

SURAT KETERANGAN

Yang bertanda tangan di bawah ini, Mudirul Ma'had Darussa'adah 21 Al-Islamy Sutojayan Pakisaji Malang menerangkan bahwa:

Nama : Muchamad Jibril
NIM : 18150071
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
Perguruan Tinggi : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Adalah benar nama tersebut di atas telah melaksanakan penelitian pada tanggal 10 Maret 2023 di Ma'had Darussa'adah 21 Al-Islamy Sutojayan Pakisaji Malang dengan judul: **Efektivitas Kamus I'rab Dalam Pembelajaran Nahwu di Pondok Pesantren Darussa'adah Al-Islamy Malang.**

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Malang, 15 April 2023

Mudirul Ma'had Darussa'adah Al-Islamy 21 Malang



Ust. Abdurrahman S.E



السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية



الاسم : محمد جبريل
 مكان الميلاد و تاريخه : مالانج, ٢٢ يونيو ١٩٩٩
 العنوان : فاكساجي, مالانج, ٦٥١٦٢
 الجنسي : الإندونيسية
 القسم : تعليم اللغة العربية
 رقم الهاتف : ٠٨٣٨٣٥٩٥٥٦٤٨
 البريد الإلكتروني : jibrilmuch22@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
٢٠٠٥ - ٢٠٠٤	المدرسة روضة الأطفال "مسلمات نخضة العلماء" فاكساجي مالانج
٢٠١١ - ٢٠٠٥	المدرسة الابتدائية الإسلامية "واحد هاشم" فاكساجي مالانج
٢٠١٤ - ٢٠١١	المدرسة المتوسطة الإسلامية "دارالسعادة" كوبوكلكة فونجوكوسوما مالانج
٢٠١٧ - ٢٠١٤	المدرسة الثانوية الإسلامية "دارالسعادة" كوبوكلكة فونجوكوسوما مالانج
٢٠٢٣ - ٢٠١٨	بكلوريوس (سرجانا) قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

